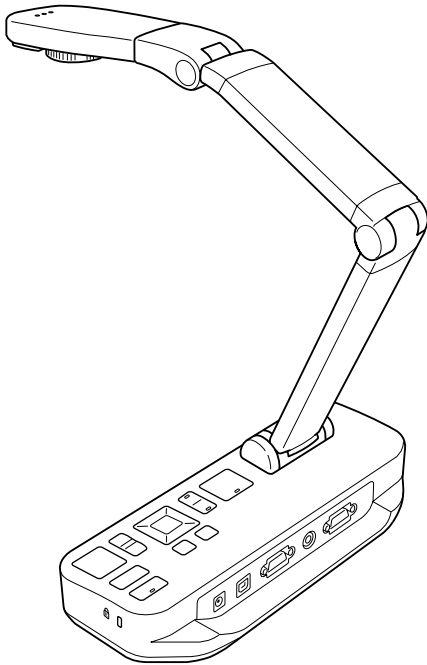


EPSON
EXCEED YOUR VISION



كاميرا عرض المستندات
دليل المستخدم

ELPDC11



تعليمات سلامة هامة

قم بقراءة دليل المستخدم هذا واتبع كافة تعليمات السلامة المتعلقة بكاميرا عرض المستندات الخاصة بك. احتفظ بهذا الدليل في متناول اليد للرجوع إليه في المستقبل.

يشير هذا الرمز إلى المعلومات التي لو تم تجاهلها يمكن أن تتسبب في حدوث إصابة شخصية أو حتى الوفاة بسبب التعامل مع المنتج بشكل غير صحيح.	تحذير 
يشير هذا الرمز إلى المعلومات التي لو تم تجاهلها يمكن أن تتسبب في حدوث إصابة شخصية أو تلف مادي بسبب التعامل مع المنتج بشكل غير صحيح.	تنبيه 


المتطلبات البيئية

تحذير

لا تعتمد إلى ترك كاميرا عرض المستندات أو وحدة التحكم عن بعد مع وجود البطاريات داخلها في مركبة مغلقة النوافذ أو في أماكن تكون معرضة فيها لأشعة الشمس المباشرة أو في أماكن أخرى قد تصبح ساخنة جداً. فقد يحدث تلف حراري أو حريق أو عطل.
لا تعتمد إلى استعمال أو حفظ كاميرا عرض المستندات في الخارج لفترة زمنية طويلة، أو في أماكن قد تكون فيها عرضة للمطر أو الماء أو الرطوبة الزائدة. فقد ينتج عن ذلك وقوع حريق أو صدمة كهربائية.
لا تعتمد إلى استعمال كاميرا عرض المستندات في أماكن قد يتواجد فيها دخان سجانر، أو أماكن تكون فيها عرضة لدخان زيتي أو رطوبة أو بخار ماء (مثل مناطق الطهي أو بالقرب من أجهزة الترتيب)، أو في أماكن شديدة الحرارة أو الغبار. فقد يؤثر هذا سلباً على جودة الصور المعروضة.

تنبيه

لا تعتمد إلى وضع كاميرا عرض المستندات بالقرب من أسلاك كهربائية عالية الجهد أو مصادر مجالات مغناطيسية. فقد يؤثر هذا على التشغيل الصحيح.

قم بتشغيل الوحدة في ظل ظروف بيئية مناسبة.  ص 59

لا تعتمد إلى وضع أو تخزين الوحدة في مكان يسهل وصول الأطفال الصغار إليه. فقد تسقط الوحدة أو تنقلب، مما يتسبب في حدوث إصابة شخصية.

لا تعتمد إلى وضع كاميرا عرض المستندات في أماكن تكون فيها عرضة للعديد من الإهتزازات أو الصدمات.

تحذير



لا تعتمد أبداً إلى تغطية كاميرا عرض المستندات إلا كما هو مبين بشكل محدد في دليل المستخدم. لا تحاول أبداً تفكيك أو تعديل كاميرا عرض المستندات. أوكل كافة مهام التصليح إلى موظفي الصيانة المؤهلين. قم بفصل قابس كاميرا عرض المستندات من المأخذ الكهربائي وأوكل كافة مهام التصليح إلى موظفي الصيانة المؤهلين في الحالات التالية:

- إذا صدر من الجهاز دخان أو رائحة غريبة أو أصوات غريبة
- إذا دخل إلى الجهاز سائل أو أجسام غريبة
- إذا سقط الجهاز أو تلف الغلاف

الاستمرار في الاستعمال في ظل هذه الظروف قد يؤدي إلى وقوع حريق أو صدمة كهربائية.

لا تحاول استعمال أي محول غير محول التيار المتردد والسلك الكهربائي المرفقين مع الجهاز. استعمال أي محول غير مناسب قد يتسبب في حدوث التلف أو التسخين الزائد أو وقوع حريق أو صدمة كهربائية.

احرص على استعمال محول التيار المتردد ذو الفولطية المناسبة المبنية في هذا الدليل. استعمال مصدر تيار مختلف قد يتسبب في وقوع حريق أو صدمة كهربائية.

إذا كان أي من محول التيار المتردد أو السلك الكهربائي أو كاميرا عرض المستندات تالفاً، قم بإيقاف التيار، وافصل قابس محول التيار المتردد من المأخذ الكهربائي، واتصل بالموزع المحلي لديك. استعمال جهاز تالف قد يتسبب في وقوع حريق أو صدمة كهربائية.

لا تعتمد إلى لمس الجهاز أو محول التيار المتردد أو القابس بأيدي مبللة. قد يتسبب هذا في حدوث صدمة كهربائية.

لا تعتمد إلى سحب السلك الكهربائي بقوة مفرطة أو وضع أجسام ثقيلة أعلاه. إذا كان أي من محول التيار المتردد أو السلك الكهربائي أو كاميرا عرض المستندات تالفاً، قم بإيقاف التيار، وافصل قابس محول التيار المتردد من المأخذ الكهربائي، واتصل بالموزع المحلي لديك. استعمال جهاز تالف قد يتسبب في وقوع حريق أو صدمة كهربائية.

تنبيه



قم بإيقاف كاميرا عرض المستندات وافصل القابس الخاص بها بعد الاستعمال.

تأكد من إيقاف التيار، وفصل القابس من المأخذ الكهربائي، وفصل كافة الكابلات قبل تحريك كاميرا عرض المستندات.

تحذير



لا تعتمد إلى النظر إلى العدسة عندما يكون مصباح LED مضاءً. الضوء الساطع يمكن أن يلحق الضرر بعينيك.

تأمين كاميرا عرض المستندات

تحذير

إذا كنت تضع مواد لاصقة لمنع ارتخاء البراغي، أو إذا كنت تستعمل مواد التشحيم أو الزيوت في كاميرا عرض المستندات، فقد يتصدع غلاف كاميرا عرض المستندات. قد يتسبب هذا في وقوع إصابات خطيرة. لا تعتمد إلى استعمال مواد لاصقة لمنع ارتخاء البراغي ولا تعتمد إلى استعمال الزيوت أو مواد التشحيم.

تنبيه

لا تعتمد إلى وضع كاميرا عرض المستندات في مكان غير ثابت، مثل طاولة متقلقلة أو سطح مائل. قد تسقط كاميرا عرض المستندات أو تنقلب، مما يتسبب في حدوث إصابة شخصية. إذا كنت تستعمل طاولة أو عربة ذات عجلات أو حامل، احرص على أن يكون ثابتًا وأن لا يسقط. عند استعمال نقاط تركيب تحت كاميرا عرض المستندات لثبيتها بالطاولة أو العربة ذات العجلات أو الحامل، قم بشد البراغي بإحكام ولكن لا تعتمد إلى شددهم أكثر من اللازم. لا تعتمد إلى استعمال المواد اللاصقة.

التنظيف والسوائل

تحذير

قم باستعمال قطعة قماش جافة للتنظيف (أو قطعة قماش رطبة تم عصرها من الماء بشكل جيد للبقع العنيدة). لا تعتمد إلى استعمال المنظفات السائلة أو الرذاذات أو المواد المذيبة مثل الكحول أو النثر أو البنزين. لا تعتمد إلى وضع أي أوعية تحتوي على سوائل أعلى أو بجانب الوحدة. لا تعتمد إلى سكب سوائل أو رش رذاذ خفيف داخل كاميرا عرض المستندات. السوائل التي تدخل كاميرا عرض المستندات قد تتسبب في حدوث عطل أو وقوع حريق أو صدمة كهربائية. إذا انسكب سائل في الوحدة، قم بإيقاف التشغيل وفصل قابس محول التيار المتردد من المأخذ الكهربائي، واتصل بالموزع المحلي لديك. استعمال جهاز تالف قد يتسبب في وقوع حريق أو صدمة كهربائية. لا تعتمد إلى إدخال أو اسقاط أجسام معدنية أو أجسام غريبة أو قابلة للاشتعال في منافذ أو فتحات كاميرا عرض المستندات ولا تتركهم في مناطق قريبة. القيام بذلك قد يؤدي إلى وقوع حريق أو صدمة كهربائية أو حروق.

تنبيه

قم بفصل قابس كاميرا عرض المستندات من المأخذ الكهربائي قبل التنظيف لمنع وقوع صدمة كهربائية.

تنبيه



لا تعتمد إلى استخدام القوة المفرطة عند ضبط كاميرا عرض المستندات. قد تتكسر كاميرا عرض المستندات، مما يتسبب في حدوث إصابة شخصية.
لا تعتمد إلى وضع أجسام ثقيلة على كاميرا عرض المستندات، لأن ذلك قد يؤدي إلى تلفها.
لا تحاول بسط الذراع أو طيها إلى الوراء، لأن ذلك قد يؤدي إلى تلفها.

سلامة بطارية وحدة التحكم عن بعد

تحذير



الاستعمال الخاطئ للبطارية قد يتسبب في تصدع البطاريات وتسرب سائل البطارية، الأمر الذي قد يتسبب في وقوع حريق أو إصابة أو تلف وحدة التحكم عن بعد.
إذا دخل سائل البطارية في عينيك، فلا تعتمد إلى فرك عينيك. قم بغسلهم جيداً بماء نظيف وراجع الطبيب على الفور. إذا دخل سائل البطارية إلى فمك، قم بشطفه على الفور بكمية وافرة من الماء واستشر الطبيب. إذا لامس سائل البطارية جلدك أو ملابسك، قم بغسل المنطقة بالماء لتفادي احتمال تضرر الجلد.
احتفظ بالبطارية بعيداً عن متناول الأطفال. تنطوي البطارية على خطر اختناق وهي خطيرة جداً إذا ابتلعت.
قم بإدخال البطاريات بحيث تكون الأقطاب (+ و -) في مواضعها الصحيحة. عدم القيام بهذا قد يتسبب في حدوث التسرب أو التسخين الزائد أو الانفجار.
لا تعتمد إلى استعمال بطارية جديدة وأخرى قديمة، أو بطاريات من أنواع مختلفة في الوقت ذاته. القيام بهذا قد يتسبب في حدوث التسرب أو التسخين الزائد أو الانفجار.
قم بنزع البطاريات إذا كنت لا تنوي استعمال كاميرا عرض المستندات لفترة زمنية طويلة. عند نفاذ شحنة البطارية، قم بنزعها من الجهاز على الفور. إذا بقيت بطارية ذات شحنة فارغة داخل الكاميرا لفترة زمنية طويلة، فقد يتسبب السائل المنبعث من البطارية في حدوث تسرب أو تسخين زائد أو انفجار أو تلف في الجهاز.

عمليات ضبط وتأثيرات الصورة

25	استعمال القائمة الظاهرة على الشاشة
25	تنفيذ عمليات ضبط الصورة
26	عرض شاشة مجزأة
28	تنفيذ تهيئات أخرى

حفظ الصور وعرض سلايدشو

30	حفظ صور في الذاكرة الداخلية
31	تصدير الصور إلى بطاقة ذاكرة
33	مشاهدة وإدارة الملفات من جهاز الكمبيوتر الخاص بك
34	عرض سلايدشو

استعمال البرنامج المتضمن

36	تثبيت البرنامج
36	إزالة تثبيت البرنامج
36	ويندوز
36	ماكنتوش
37	بدء البرنامج
38	التعليق على الصور
39	التقاط صور ثابتة
40	تنفيذ أفلام بفواصل زمنية
41	تسجيل مقاطع فيديو
41	صيغة ملف متوافقة

تعليمات سلامة هامة

2

مقدمة

9	مميزات المنتج
9	البند المتضمنة
10	أجزاء كاميرا عرض المستندات
10	علوي (لوحة التحكم)/جانبي / خلفي
11	رأس الكاميرا
11	القاعدة
12	أزرار وحدة التحكم عن بعد
12	وحدة التحكم عن بعد
13	تخزين كاميرا عرض المستندات
14	تأمين كاميرا عرض المستندات

الإعداد الأساسي والاستعمال

16	توصيل القابس والتشغيل
17	التوصيل مع بروجكتر
18	التوصيل مع جهاز كمبيوتر
18	قم بالتوصيل لاستعمال برنامج كاميرا عرض المستندات
18	التوصيل دون استعمال برنامج كاميرا عرض المستندات
20	عرض مستند أو مواد أخرى
21	تجميد صورة
21	عرض أجسام صغيرة بشكل قريب
22	عرض حدث حي أو سبورة بيضاء
23	الانتقال بين جهاز الكمبيوتر الخاص بك وصور الكاميرا الحية

60 العلامات التجارية

42 تحرير الملفات المحفوظة

43 إدارة الملفات المحفوظة

44 تحميل ومشاركة مقاطع الفيديو الخاصة بك

حل المشكلات

46 مشكلات وحلول

46 مشكلات التشغيل

46 مشكلات جودة الصورة

46 مشكلات استعمال بطاقة SD

47 مشكلات توصيل جهاز كمبيوتر محمول

47 مشكلات استعمال برنامج كاميرا عرض المستندات

48 أين يمكنك الحصول على المساعدة

48 Europe

53 Africa

53 Middle East

54 North and Central America

54 South America

55 Asia and Oceania

ملاحظات

59 المواصفات

59 عام

59 وحدة التحكم عن بعد

59 الأبعاد

59 كهربائي

59 محول التيار المتردد

59 بيئي

59 متطلبات النظام

60 حقوق الطبع والعلامات التجارية

60 مسؤولية استخدام المواد ذات الحقوق المحفوظة

مقدمة

يمكنك استعمال كاميرا عرض المستندات طراز Epson ELPDC11 لالتقاط وعرض صفحات من الكتب أو مستندات أخرى، أو حتى عرض أجسام ثلاثية الأبعاد. باستعمال البرنامج المتضمن، يمكنك تسجيل مقاطع صوت أو فيديو مباشرة، وإنشاء صور بفواصل زمنية وكتابة تعليقات على الصور التي تم التقاطها بواسطة كاميرا عرض المستندات.

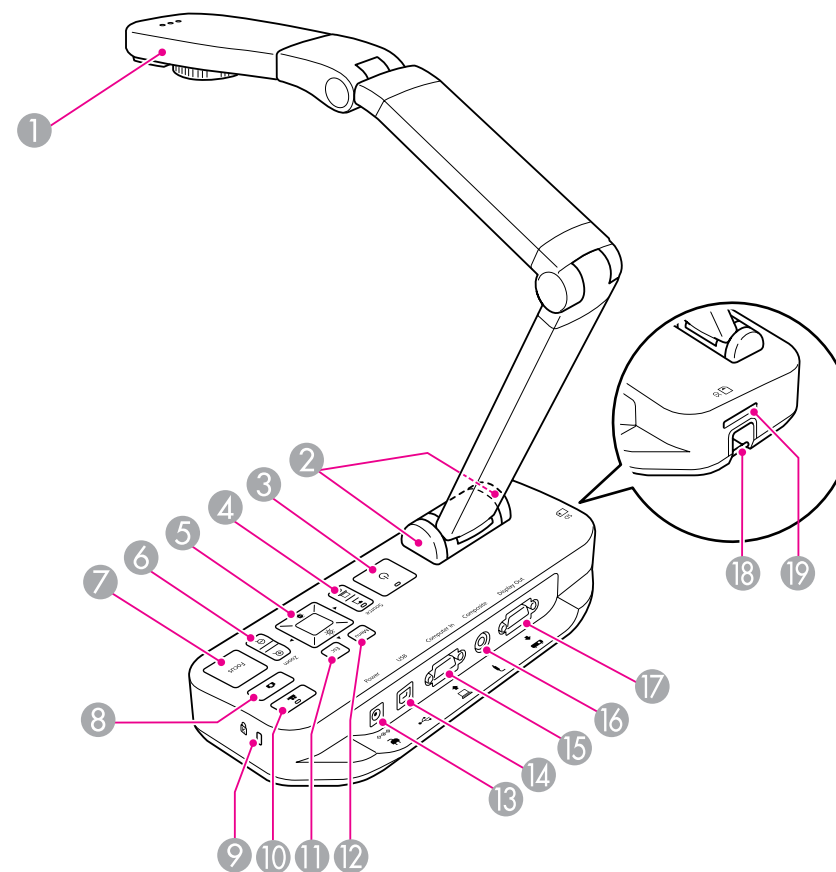
- إعداد متنوع
قم بتوصيل كاميرا عرض المستندات بأي بروجيكتور باستعمال كابل فيديو مركب أو VGA قياسي، أو أي جهاز فيديو آخر مثل شاشة العرض الخارجية.
- التقاط الصور الثابتة
قم بالتقاط الصور الثابتة وتخزينها في الذاكرة الداخلية لكاميرا عرض المستندات سعة 1 ج ب، أو على بطاقة SD المدخلة، أو بواسطة جهاز الكمبيوتر المتصل. ثم قم بعرض الصور كسلايدشو.
- الصوت والفيديو الحي
قم بالتقاط مقاطع فيديو سلسلة ذات حركة كاملة لغاية 30 إطار بالثانية (ما يتضمن الصوت الصادر عن الميكروفون الداخلي)، عندما تستعمل كاميرا عرض المستندات مع جهاز الكمبيوتر والبرنامج المتضمن. قم باستعمال البرنامج لتحرير مقاطع الفيديو الخاصة بك وعرضها في وقت لاحق.
- جودة صور وأداء عال
يتيح لك مستشعر الصور 5 ميغا بيكسل وخاصة زوم الرقمية عشرة أضعاف 10× (لغاية ضعفين 2× بدون فاقد) ونطاق التقاط صور يبلغ 42×29,7 سم عرض صورتين جنباً إلى جنب بتفاصيل غنية مع خرج SXGA/WXGA/XGA باختيار تلقائي لإعداد سهل.

البنود المتضمنة

- وحدة تحكم عن بعد مع بطاريات AA 2
- سلك التيار ومحول
- كابل VGA
- كابل USB
- اسطوانة تثبيت البرنامج CD
- اسطوانة دليل المستخدم CD
- دليل البداية السريعة
- محول ميكروسكوب

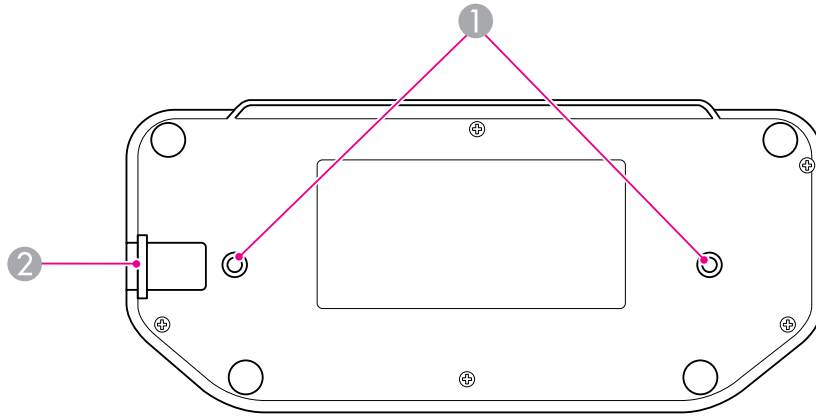
الوظيفة	الاسم
[] [] يعرض الصور من كاميرا عرض المستندات. [] [] يعرض الصور من جهاز كمبيوتر.	4 الزر [Source] [] []
عند عرض شاشة القائمة، يؤدي الضغط على هذه الأزرار إلى اختيار بنود القائمة وقيم التهيئة.	5 الزر [] [] [] [] [] []
يضبط سطوع الصورة.	الزر [] []
عند عرض القائمة، يؤدي الضغط على هذا الزر إلى تأكيد البند الحالي.	الزر [Enter]
يعمل على تكبير أو تصغير الصورة دون تغيير مقياس العرض.	6 الزر [Zoom] [] []
اضغط الزر [Focus] لتركيز الصورة بؤرياً بشكل تلقائي. لا تستطيع الوحدة التركيز بؤرياً على الأجسام التي تبعد عن عدسة الكاميرا مسافة 10 سم أو أقل.	7 الزر [Focus]
إذا قمت بضغط وتحرير الزر، يتم تجميد الصورة. إذا قمت بضغط الزر وواصلت الضغط، يتم حفظ الصورة الثابتة على بطاقة SD أو الذاكرة الداخلية.	8 الزر []
فتحة الأمان متوافقة مع نظام الحماية Microsaver المصنع من قبل Kensington. ص 14	9 فتحة الأمان
يبدأ ويوقف تسجيل الفيديو بواسطة البرنامج المتضمن.	10 الزر []
يوقف الوظيفة الحالية. عند عرض القائمة، يؤدي الضغط على هذا الزر إلى الانتقال إلى مستوى القائمة السابق.	11 الزر [Esc]
يفتح ويغلق القائمة.	12 الزر [Menu]
يصل سلك التيار المرفق مع المحول.	13 منفذ محول التيار المتردد
يصل كاميرا عرض المستندات مع جهاز الكمبيوتر بواسطة كابل USB المرفق عند استعمال البرنامج المتضمن.	14 منفذ (طراز B) USB
يعمل على إدخال اشارات الصورة من جهاز الكمبيوتر.	15 منفذ Computer In
يعمل على إخراج اشارات الفيديو المركب إلى بروجكتر أو شاشة عرض خارجية.	16 منفذ Composite
يعمل على إخراج اشارات الصورة إلى بروجكتر.	17 منفذ Display Out
يتيح لك توصيل كابل الأمان المتوفر تجارياً لقفل كاميرا عرض المستندات في مكانها. ص 14	18 شريط الأمان
تتيح لك حفظ وعرض الصور على بطاقة SD. ص 31	19 فتحة بطاقة SD

علوي (لوحة التحكم)/جانبي / خلفي



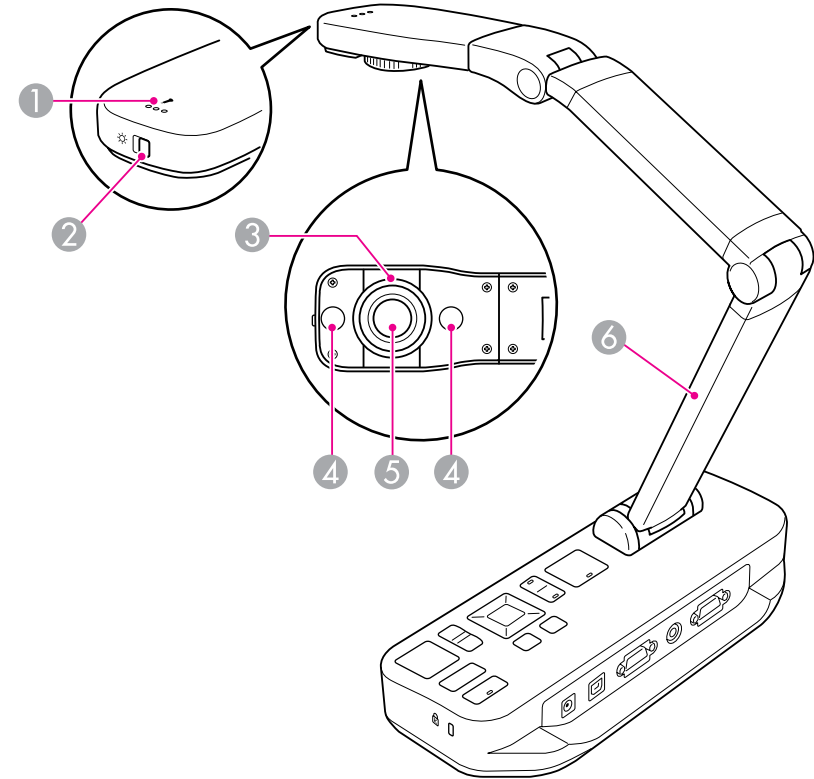
الاسم	الوظيفة
1 رأس الكاميرا	يدير رأس الكاميرا $\pm 90^\circ$ لعرض صور مستند أو من جدار.
2 مستقبل وحدة التحكم عن بعد	يستقبل الاشارات من وحدة التحكم عن بعد.
3 الزر []	يعمل على تشغيل أو إيقاف كاميرا عرض المستندات.

القاعدة



الوظيفة	الاسم
يمكنك تثبيت كاميرا عرض المستندات على طاولة أو عربة ذات عجلات أو حامل باستعمال براغي مقاس M4 المتوفرة تجاريًا. ص 14	1 نقاط التركيب
يتيح لك توصيل كابل الأمان المتوفر تجاريًا لقفل كاميرا عرض المستندات في مكانها. ص 14	2 شريط الأمان

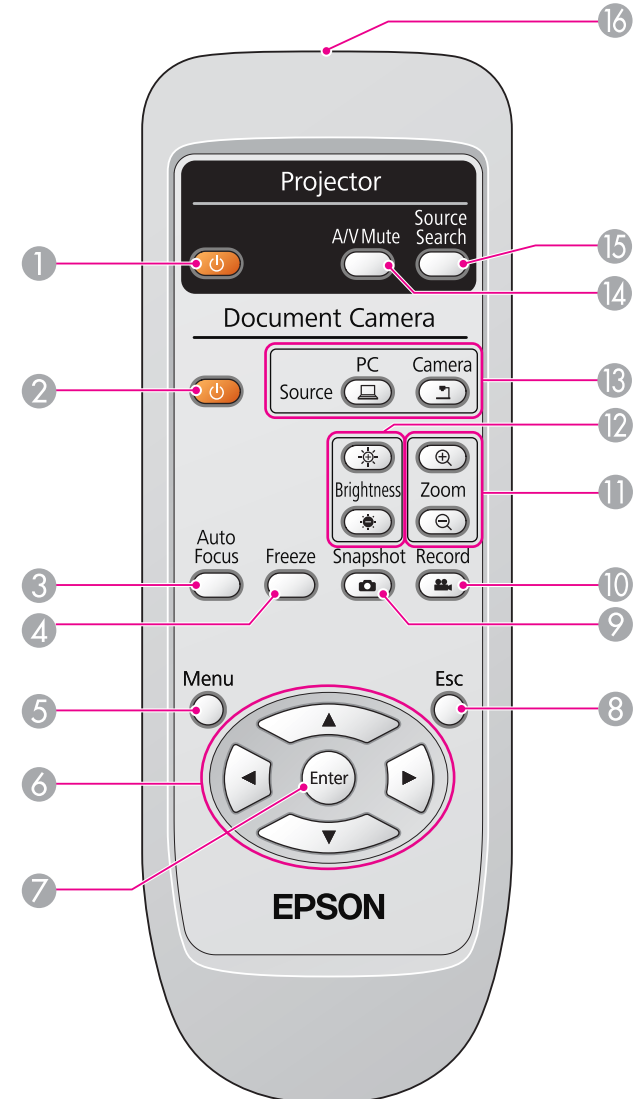
رأس الكاميرا



الوظيفة	الاسم
يلتقط الصوت عند تسجيل فيديو.	1 ميكروفون
يعمل على تشغيل أو إيقاف المصباح LED.	2 مفتاح المصباح [☀️]
يدير الصور المعروضة ±90°.	3 قرص تدوير الصورة
قم بإضاءة هذا المصباح في حالة عدم توفر الإضاءة الكافية للمستند.	4 مصباح LED
تلتقط الصورة.	5 عدسة الكاميرا
يعمل على تمديد أو ترجيع ذراع الكاميرا لضبط ارتفاع رأس الكاميرا.	6 ذراع الكاميرا

الوظيفة	الاسم	
عند استعماله مع بروجيكتور طراز Epson، فإنه يعمل على تشغيل أو إيقاف البروجيكتور. لا يمكنك تشغيل كاميرا عرض المستندات بهذا الزر.	الزر [⏻]	1
يعمل على تشغيل أو إيقاف كاميرا عرض المستندات. لا يمكنك تشغيل البروجيكتور بهذا الزر.	الزر [⏻]	2
اضغط الزر [Focus] لتركيز الصورة بؤرياً بشكل تلقائي. لا تستطيع الوحدة التركيز بؤرياً على الأجسام التي تبعد عن عدسة الكاميرا مسافة 10 سم أو أقل.	الزر [Focus]	3
يعمل على تجميد الصورة الحالية؛ اضغط الزر مرة أخرى للاستمرار.	الزر [Freeze]	4
يعرض ويغلق القائمة.	الزر [Menu]	5
عند عرض شاشة القائمة أو المساعدة، يؤدي الضغط على هذه الأزرار إلى اختيار بنود القائمة وقيم التهيئة.	الأزرار [▶] [◀] [▼] [▲]	6
عند عرض القائمة، يؤدي الضغط على هذا الزر إلى تأكيد البند الحالي.	الزر [Enter]	7
يوقف الوظيفة الحالية. عند عرض القائمة، يؤدي الضغط على هذا الزر إلى الانتقال إلى مستوى القائمة السابق.	الزر [Esc]	8
لالتقاط الصور الثابتة.	الزر [Snapshot] [📷]	9
يبدأ ويوقف تسجيل الفيديو بواسطة البرنامج المتضمن.	الزر [Record] [📹]	10
يعمل على تكبير أو تصغير الصورة دون تغيير مقياس العرض.	الزر [Zoom] [⊖] [⊕]	11
يضبط سطوع الصورة.	الزر [Brightness] [☀️] [🌑]	12
[📺] يعرض الصور من جهاز كمبيوتر. [📷] يعرض الصور من كاميرا عرض المستندات.	الزر [Source] [📺] [📷]	13
يعمل على إيقاف أو تشغيل الفيديو والصوت عندما تقوم بتوصيل كاميرا عرض المستندات عند استعمالها مع بروجيكتور طراز Epson.	الزر [A/V Mute]	14
عند استعماله مع بروجيكتور طراز Epson، فإنه يعمل على تغيير مصدر الدخل المتصل مع البروجيكتور.	الزر [Source Search]	15
يعمل على إخراج إشارات وحدة التحكم عن بعد. منطقة انبعاث الضوء	وحدة التحكم عن بعد منطقة انبعاث الضوء	16

وحدة التحكم عن بعد

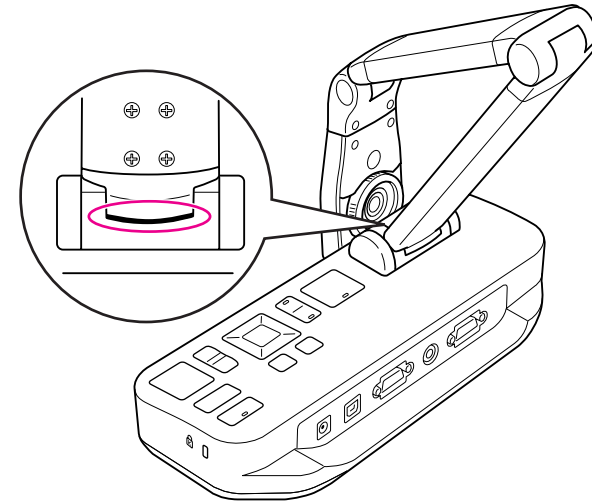


عند عدم استعمال كاميرا عرض المستندات، ما عليك سوى طي ذراعها للأسفل كما هو مبين. لا يمكن طيها بشكل منبسط.

تنبيه



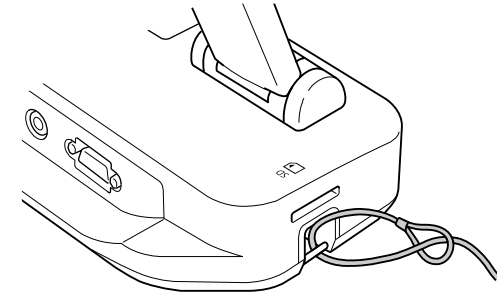
لا تحاول بسط الذراع أو طيها إلى الوراء، لأن ذلك قد يؤدي إلى تلفها.



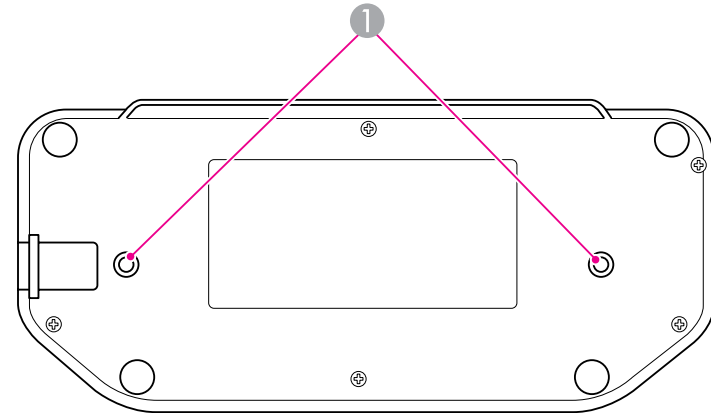
تنبيه

عندما ترى الخط الأسود الموجود أسفل ذراع الكاميرا، فلا تعتمد أبداً إلى طيها أكثر من ذلك. لأن ذلك قد يؤدي إلى تلفها.

يمكنك تأمين كاميرا عرض المستندات من خلال ربط كابل مع شريط الأمان، كما هو مبين أدناه، أو من خلال إدخال كابل Kensington ضد السرقة في منفذ الأمان Kensington.



إضافة إلى ذلك، يمكنك تثبيت كاميرا عرض المستندات على طاولة أو عربة ذات عجلات أو حامل في نقاط التركيب الميينة أدناه. قم باستعمال براغي مقاس M4؛ يمكنك تثبيتهم في حافظة كاميرا عرض المستندات إلى أقصى عمق وهو 9 مم.



1 نقاط التركيب

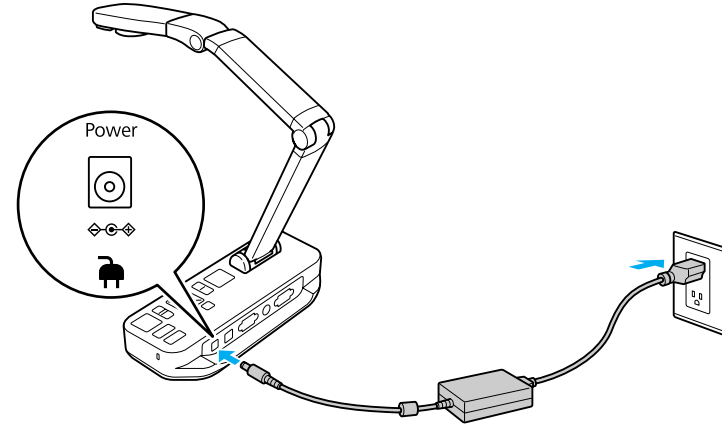
تنبيه

قم بشد البراغي بإحكام ولكن لا تعتمد إلى شدهم أكثر من اللازم. لا تعتمد إلى استعمال المواد اللاصقة.

الإعداد الأساسي والاستعمال

اتبع التعليمات الواردة في هذا القسم لإعداد كاميرا عرض المستندات وإعطاء عرض تقديمي.

1 قم بتوصيل محول التيار كما هو مبين. قم بإدخال المحول في المأخذ الجداري.



2 اضغط زر التيار [⏻] لتشغيل كاميرا عرض المستندات. تستغرق كاميرا عرض المستندات حوالي 10 ثواني لإخراج صورة.

3 قم بتشغيل البروجيكتور الخاص بك.

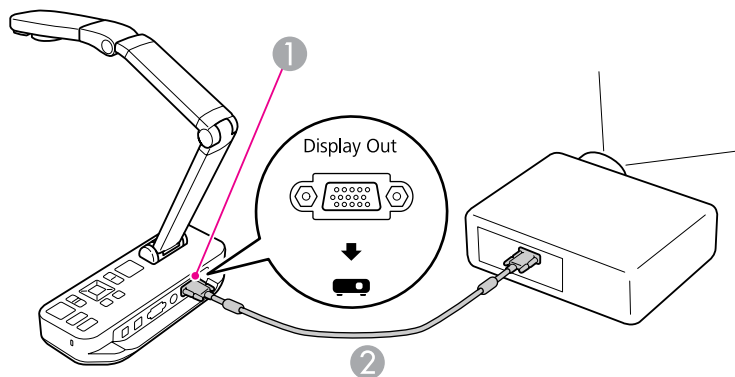
4 قم باختيار "المصدر" المناسب على البروجيكتور (مثل جهاز كمبيوتر أو فيديو)، تبعاً للمنفذ الذي تقوم بالتوصيل معه. قد يعتمد البروجيكتور أسماء مختلفة للمصادر.

عندما تنتهي من استعمال كاميرا عرض المستندات، اضغط زر التيار [⏻] مرتين لإيقافها، وقم بفصل أي كابل، وطي ذراع الكاميرا للأسفل. [ص 13](#)



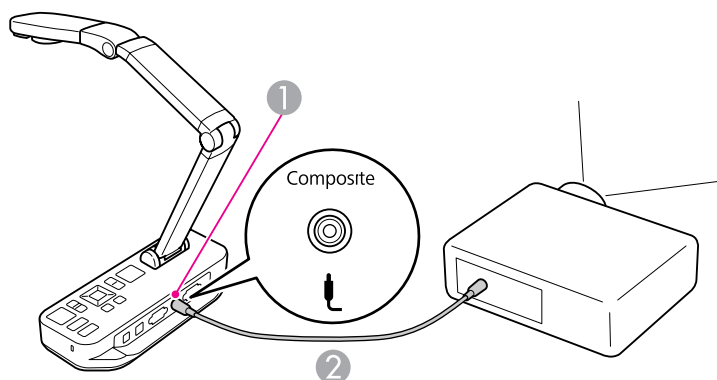
2 قم بتوصيل كاميرا عرض المستندات بإحدى الطرق المبينة أدناه:

VGA توصيل



- 1 منفذ Display Out
- 2 كابل VGA

توصيل فيديو مركب



- 1 منفذ Composite
- 2 كابل فيديو مركب

يمكنك توصيل كاميرا عرض المستندات مع بروجكتر باستخدام كابل فيديو مركب أو VGA قياسي، أو أي جهاز فيديو آخر مثل شاشة العرض الخارجية.

يمكنك أيضاً استعمال كاميرا عرض المستندات مع جهاز كمبيوتر. ص 18

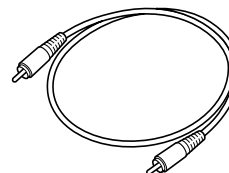


1 قم باختيار نوع الكابل الذي ستستخدمه، تبعاً لنوع المنفذ المتوفر على البروجكتر الخاص بك أو معدات الفيديو الأخرى:

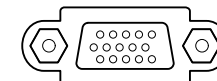
منفذ فيديو مركب
(طراز "RCA" أصفر)



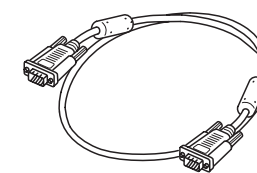
كابل فيديو مركب



منفذ VGA
(طراز شاشة عرض جهاز كمبيوتر)



كابل VGA (مرفق)



من الممكن أيضاً التوصيل مع فيديو مركب، لكن معظم أجهزة الكمبيوتر تفتقد لهذا النوع من المنافذ.



3 اتبع التعليمات الموجودة في ص 37 لاستعمال برنامج كاميرا عرض المستندات.

إذا لم تظهر صورة على الشاشة، فمن الممكن أن يكون **USB Mode** الخاص بكاميرا عرض المستندات مضبوط على **Mass Storage** انظر، ص 47 لتغيير التهيئة. إذا قمت بتوصيل جهاز كمبيوتر محمول، انظر ص 47 للتحقق من تهيئات جهاز الكمبيوتر المحمول الخاص بك.



التوصيل دون استعمال برنامج كاميرا عرض المستندات

طريقة التوصيل هذه تتيح لك عرض شرائح PowerPoint أو صور من تطبيقات أخرى على جهاز الكمبيوتر الخاص بك، لكنك لا تستطيع استعمال البرنامج المتضمن.

1 إذا كنت تستعمل جهاز كمبيوتر مكتبي، فقم بفصل شاشة العرض عن جهاز الكمبيوتر.

2 قم بتوصيل كابل VGA من منفذ خرج شاشة عرض جهاز الكمبيوتر الخاص بك مع منفذ **Computer In** الخاص بكاميرا عرض المستندات.

عند توصيل كاميرا عرض المستندات مع جهاز الكمبيوتر الخاص بك، يمكنك استعمال البرنامج المتضمن لإلتقاط وتحرير وعرض الصور الثابتة والفيديو. ص 35

التوصيل مع جهاز كمبيوتر يتيح لك أيضاً عرض شرائح PowerPoint أو تطبيقات أخرى. يمكنك بسهولة الرجوع إلى صور كاميرا حية في أي وقت.

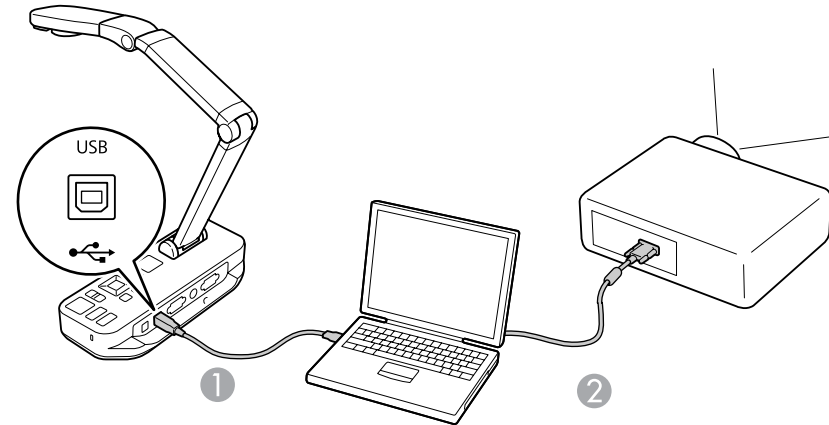
كيفية التوصيل مع جهاز الكمبيوتر تبعاً للبرنامج الذي تنوي استعماله:

- لاستعمال البرنامج المتضمن، انظر "قم بالتوصيل لاستعمال برنامج كاميرا عرض المستندات" أدناه.
- إذا كنت لا تريد استعمال البرنامج أو إذا لم يكن مثبت على جهاز الكمبيوتر الخاص بك، انظر "التوصيل دون استعمال برنامج كاميرا عرض المستندات" ص 18.

قم بالتوصيل لاستعمال برنامج كاميرا عرض المستندات

طريقة التوصيل هذه تتيح لك استعمال البرنامج المتضمن، إلى جانب عرض شرائح PowerPoint أو صور من تطبيقات أخرى على جهاز الكمبيوتر الخاص بك. تأكد من قيامك بتثبيت البرنامج مسبقاً. ص 36

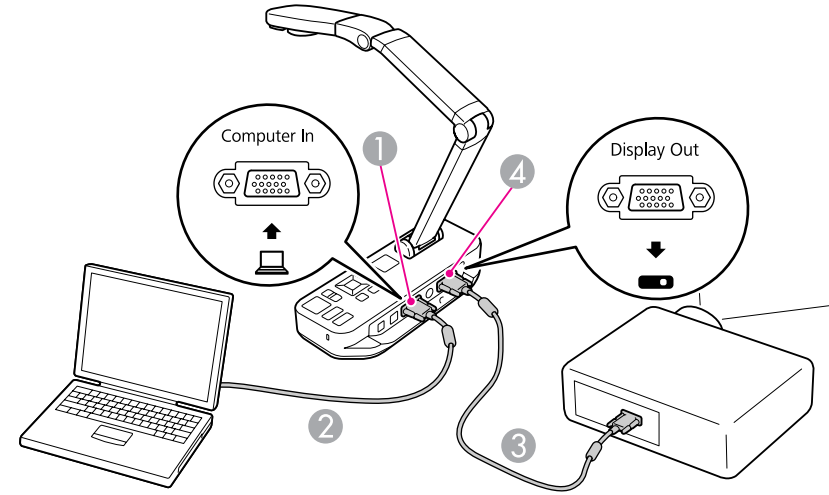
1 قم بتوصيل كاميرا عرض المستندات مع جهاز الكمبيوتر الخاص بك باستعمال كابل USB، كما هو مبين.



1 كابل USB

2 كابل VGA

2 قم بتوصيل جهاز الكمبيوتر الخاص بك مع البروجيكتور الخاص بك باستعمال كابل VGA.



- ① منفذ Computer In
- ② كابل VGA
- ③ كابل VGA
- ④ منفذ Display Out

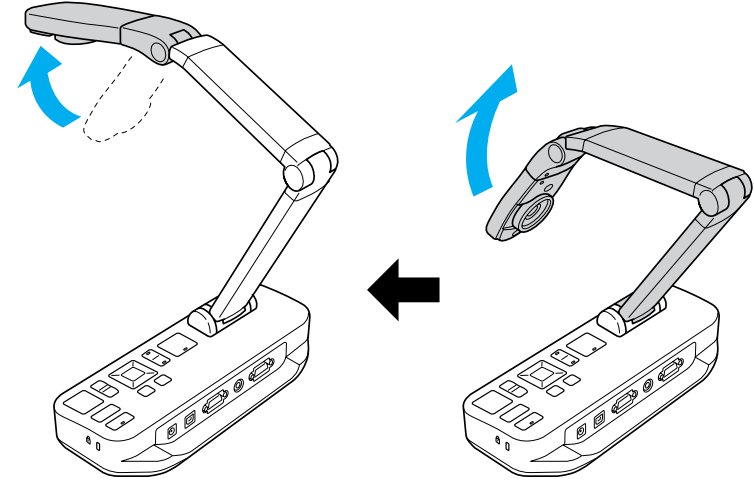
قم بتوصيل كابل VGA ثانٍ من منفذ **Display Out** الخاص بكاميرا عرض المستندات مع البروجيكتور الخاص بك.

3

لا يمكنك استعمال منفذ **Composite** لعرض صورة جهاز الكمبيوتر الخاص بك بهذا الإعداد. إذا قمت بتوصيل جهاز كمبيوتر محمول لكن الصورة لم تظهر على الشاشة، فقم بالتحقق من تهيئات الكمبيوتر المحمول الخاص بك. [ص 47](#)

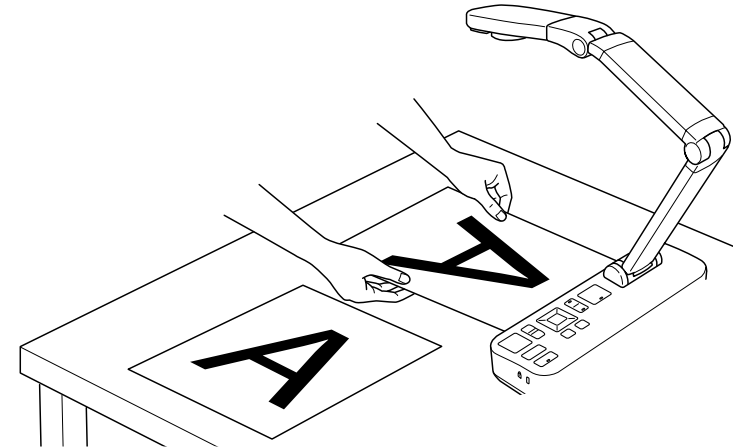


1 قم برفع ذراع الكاميرا. قم بوضع رأس الكاميرا فوق منطقة العرض.



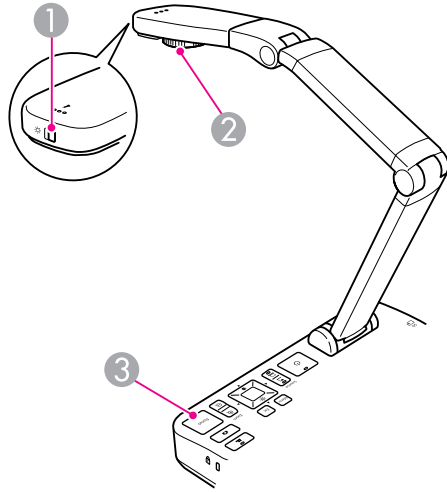
2 قم بوضع المستند الخاص بك على الطاولة تحت رأس الكاميرا.

يمكنك ترتيب الأوراق بمقاس letter أو A4 بسرعة بواسطة الموجهات الموجودة على جانب كاميرا عرض المستندات.



3 قم بزلق مفتاح المصباح لإضاءة المستند.

إذا لزم الأمر، يمكنك ضبط سطوع الصورة باستعمال [⊕] أو [⊖] الموجودين على كاميرا عرض المستندات أو وحدة التحكم عن بعد.

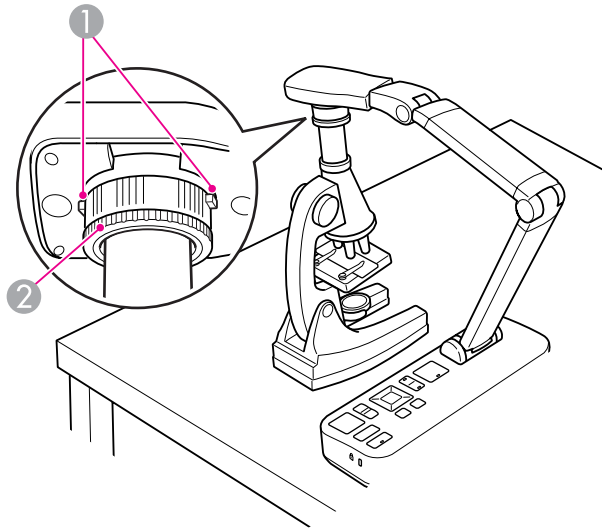


- 1 مفتاح المصباح
- 2 قرص تدوير الصورة
- 3 الزر [Focus]

4 قم بإدارة القرص الموجود على رأس الكاميرا لتدوير الصورة الظاهرة على الشاشة.

إذا شئت، يمكنك تدوير الصورة رأساً على عقب من خلال الضغط على الزر [Menu] واختيار 180 degrees < Image Rotation < Image.

5 اضغط الزر [Focus] الموجود على كاميرا عرض المستندات أو الزر [Auto Focus] الموجود على وحدة التحكم عن بعد. وسيتم التركيز بؤرياً على المستند الخاص بك بشكل تلقائي.



1 الأزرار

2 حلقة المحول

1 قم بتوصيل محول الميكروسكوب مع قرص تدوير الصورة. اضغط الأزرار وادفع المحول للداخل.

2 قم بوضع رأس الكاميرا مع وجود المحول فوق عدسة الكاميرا مباشرة. قم بوضع المحول بشكل يتلائم مع قطر عينية المجهر من خلال تحريك حلقة المحول للخارج. تمتد لغاية 5 مم تقريباً.

3 اضغط الزر [Menu] واختر **Image < Microscope < On**. القيام بهذا يعزز السطوع والتباين وتهيئات الصورة الأخرى للاستعمال مع ميكروسكوب.

لزيادة وضوح الأجسام التي يصعب تركيزها بؤرياً، اضغط الزر [Menu] واختر **Image < Focus**. استعمل زري الأسهم [◀] و [▶] لضبط التركيز البؤري.



6 لتكبير جزء من الصورة، اضغط الزر [Zoom] - [⊕] الموجود على كاميرا عرض المستندات أو وحدة التحكم عن بعد. اضغط الزر [Zoom] - [⊖] للتصغير.

تجميد صورة

قم بضغط وتحرير الزر [📷] لتجميد الصورة. (إذا قمت بضغط الزر وواصلت الضغط، يتم حفظ الصورة في الذاكرة الداخلية. 📷 ص 30)

بعد تجميد الصورة، يمكنك إزالة المستند الخاص بك مع الإبقاء على الصورة الخاصة به معروضة على الشاشة. قم بوضع المستند الخاص بك التالي تحت عدسة الكاميرا واضغط الزر مرة أخرى؛ وسيستمر العرض الخاص بك دون انقطاع.

عرض أجسام صغيرة بشكل قريب

لعرض جسم صغير، قم بخفض ذراع الكاميرا. يمكنك وضع العدسة ضمن مسافة 10 سم تقريباً بعيداً عن الجسم.

لزيادة تكبير جسم، اضغط الزر [Zoom] - [⊕] الموجود على كاميرا عرض المستندات أو وحدة التحكم عن بعد. اضغط الزر [Zoom] - [⊖] للتصغير.

يمكنك التكبير لغاية عشرة أضعاف 10x رقمياً، مع تكبير بدون فاقد لغاية ضعفين 2x.



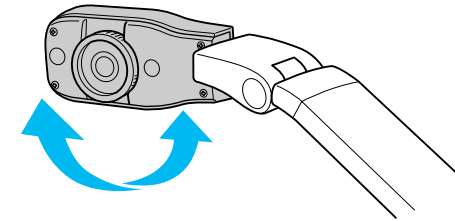
لعرض الأجسام كما تبدو من خلال الميكروسكوب، استعمل محول الميكروسكوب المرفق.

يمكنك استعمال كاميرا عرض المستندات لعرض محاضرة أو عرض تقديمي أمام غرفة، أو التقاط صور سبورة بيضاء أو سبورة. إذا كانت كاميرا عرض المستندات موصولة بجهاز كمبيوتر باستعمال كابل USB، فيمكنك عمل تسجيلات صوت / فيديو لعرض تقديمي حي. [ص 35](#)

تحذير

قم بإيقاف المصباح عندما تكون الكاميرا موجهة على شخص. تجنب النظر المباشر إلى المصباح. الضوء الساطع يمكن أن يلحق الضرر بعينيك.

1 قم بتدوير رأس الكاميرا بحيث يكون مواجهًا للجزء الأمامي من الغرفة.



2 قم بإدارة القرص الموجود على رأس الكاميرا لتوجيه الصورة الظاهرة على الشاشة.

3 اضغط الزر [Focus]. وسيتم التركيز بؤريًا على الصورة بشكل تلقائي.

إذا قمت بتوصيل جهاز كمبيوتر (🖥️ ص 18)، فيمكنك عرض شرائح PowerPoint أو صور من أي تطبيقات أخرى موجودة على جهاز الكمبيوتر الخاص بك. يمكنك الانتقال بسهولة بين تطبيق جهاز الكمبيوتر الخاص بك وصور الكاميرا الحية.

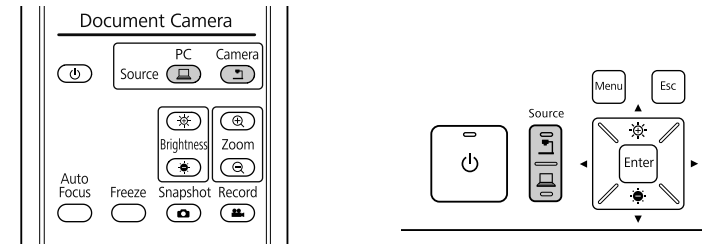
• إذا قمت بتوصيل جهاز الكمبيوتر الخاص بك بواسطة كابل USB (🖥️ ص 18)، فيمكنك استعمال برنامج كاميرا عرض المستندات لعرض الصور ومقاطع الفيديو الملتقطة، أو استعمال تطبيق آخر من اختيارك. لعرض صور كاميرا حية، تأكد من أنك قد اخترت الوضع 📷 Capture في برنامج كاميرا عرض المستندات.

🖥️ ص 37

عندما تقوم بالتوصيل بواسطة كابل USB، لا يمكنك الانتقال إلى صورة جهاز كمبيوتر إذا قمت بالضغط على الزر [🖥️].

• إذا قمت بتوصيل جهاز الكمبيوتر الخاص بك بواسطة كابل VGA (🖥️ ص 18)، استعمال الأزرار [Source] للانتقال بين جهاز الكمبيوتر الخاص بك وصور الكاميرا الحية:

لعرض صور جهاز الكمبيوتر الخاص بك (مثل عرض PowerPoint presentation)، اضغط الزر [Source] - [🖥️] الموجود على كاميرا عرض المستندات أو وحدة التحكم عن بعد. للعودة إلى صور الكاميرا الحية، اضغط الزر [Source] - [📷].



عمليات ضبط وتأثيرات الصورة

تقدم كاميرا عرض المستندات نطاقاً كاملاً من عمليات ضبط وتأثيرات الصورة، بما يتضمن تجميد الصورة، والشاشة المجزأة، والأبيض والأسود وإمكانية عرض شريط الصور السلبية بألوان حقيقية.

تنفيذ عمليات ضبط الصورة

عمليات ضبط الصورة الأساسية مثل التركيز البؤري (focus) والزوم (zoom) والسطوع (brightness) مبنية في "عرض مستند أو مواد أخرى" ص 20. يمكنك تنفيذ عمليات الضبط هذه أيضاً من خلال الضغط على الزر [Menu] لفتح قائمة Image:

• White Balance

يضبط لون الصورة تبعاً للإضاءة في الغرفة التي تقوم بالعرض فيها. اختر من Auto (لضبط الصورة تلقائياً)، أو Fluorescent (لتقليل التدرجات اللونية الزرقاء)، أو Incandescent (لتقليل التدرجات اللونية الصفراء).

• Focus

يتيح لك ضبط التركيز البؤري يدوياً إذا لم يصدر التركيز البؤري التلقائي صور واضحة بدرجة كافية.

• High Contrast

قم باختيار On لزيادة وضوح الرؤية لصور باهتة أو ذات تباين منخفض.

• Color/B&W/Negative

يعرض الصورة بالألوان أو الأبيض والأسود. لإظهار شريط صور سلبية بالألوان الحقيقية، اختر Negative.

• Image Rotation

يتيح لك تدوير صورة مقلوبة رأساً على عقب. يمكنك أيضاً استعمال قرص تدوير الصورة الموجود على رأس الكاميرا. ص 20

• Output Resolution

يتيح لك اختيار XGA أو WXGA أو SXGA يدوياً عندما لا يمكن رصد صيغة البروجيكتور بشكل تلقائي. قم باستعماله إذا رأيت أشرطة سوداء على الشاشة أو إذا كانت الصورة ممددة.

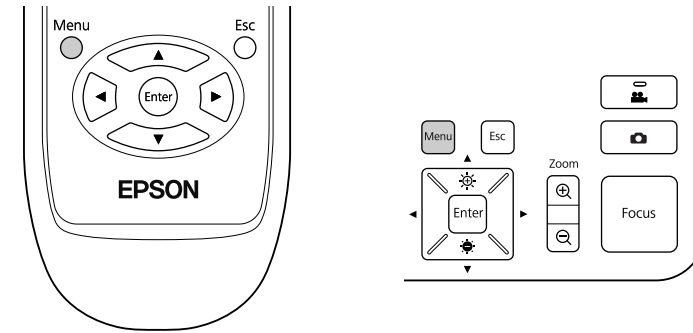
• Microscope

يعزز السطوع والتباين والتهيئات الأخرى للاستعمال مع ميكروسكوب. ص 21

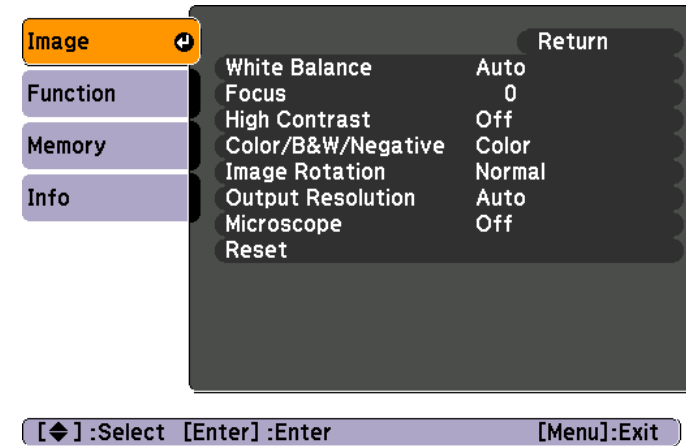
• Reset

يتيح لك إعادة تهيئات الصورة إلى قيمها القياسية (المبدئية).

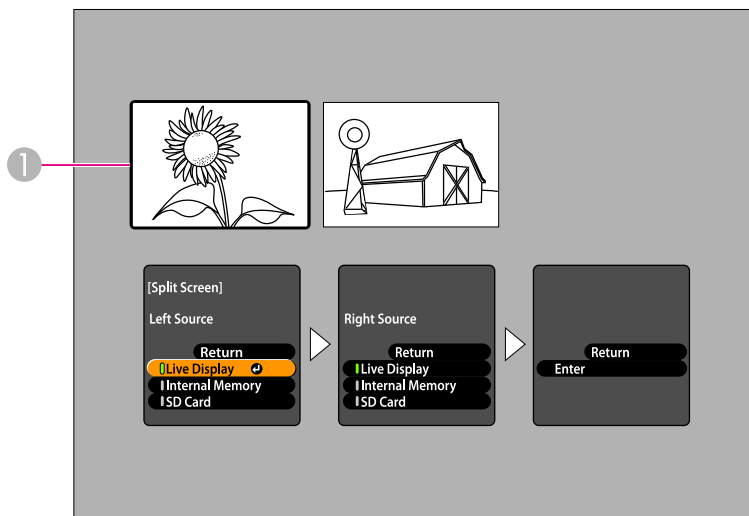
اضغط الزر [Menu] الموجود على كاميرا عرض المستندات أو وحدة التحكم عن بعد لعرض القائمة الظاهرة على الشاشة.



سترى هذه الشاشة:



استعمل أزرار الأسهم [▲] [▼] [◀] [▶] للتنقل بين بنود القائمة وضبط التهيئات. اضغط [Enter] لاختيار تهيئة. عندما تنتهي من ضبط التهيئات، اضغط الزر [Menu] أو [Esc] لإغلاق القائمة وحفظ تهيئتك.



1 الصورة المظلمة

2 استعمل زري الأسهم [▲] و [▼] لاختيار المصدر للصورة المظلمة. يمكنك الاختيار من هذه المصادر:

- Live Display لعرض صور الكاميرا
- Internal Memory لعرض صورة مخزنة في الذاكرة الداخلية
- SD Card لعرض صورة مخزنة في بطاقة SD، إذا كان هناك بطاقة مدخلة

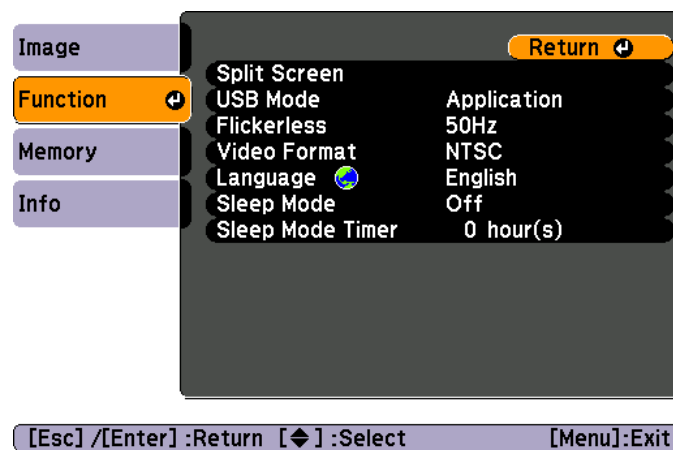
يجب تخزين الصور الموجودة على بطاقة SD بصيغة مناسبة لتكون قابلة للقراءة.
ص 46

3 اضغط الزر [Enter] لتأكيد الاختيار.

4 إذا اخترت Internal Memory أو SD Card كمصدر، ستري شاشة تتيح لك اختيار الصورة التي سيتم استعمالها:

إذا كان لديك صور محفوظة في الذاكرة الداخلية للكاميرا عرض المستندات أو على بطاقة SD (ص 29)، فيمكنك عرض صورتين في الوقت ذاته. على سبيل المثال، يمكنك عرض صور الكاميرا الحية جنباً إلى جنب مع صورة مختارة من الذاكرة الداخلية.

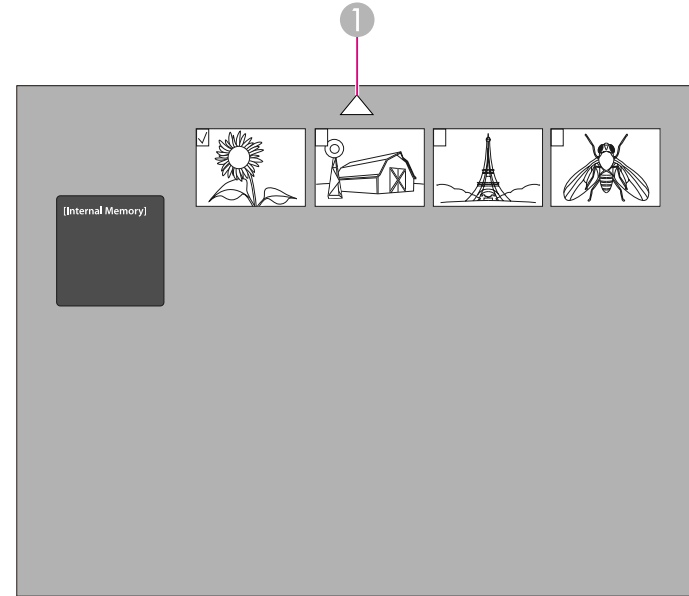
1 اضغط الزر [Menu] واختر Split Screen < Function.



ستري شاشة الإعداد هذه، مع تظليل الصورة اليسرى:

للخروج من وضع الشاشة المجزأة، اضغط [Menu] أو [Esc].

8



1 قم بتظليل السهم واضغط [Enter] لمشاهدة المزيد من الصور

استعمل أزرار الأسهم [▲] [▼] [◀] [▶] لتظليل الصورة التي تريد عرضها، واضغط [Enter] لاختيارها. اضغط [Enter] مرة أخرى لإلغاء الاختيار. تضاف إشارة صح على الصورة المختارة. قم باختيار **Return** لإنهاء إعداد الشاشة المجزأة.

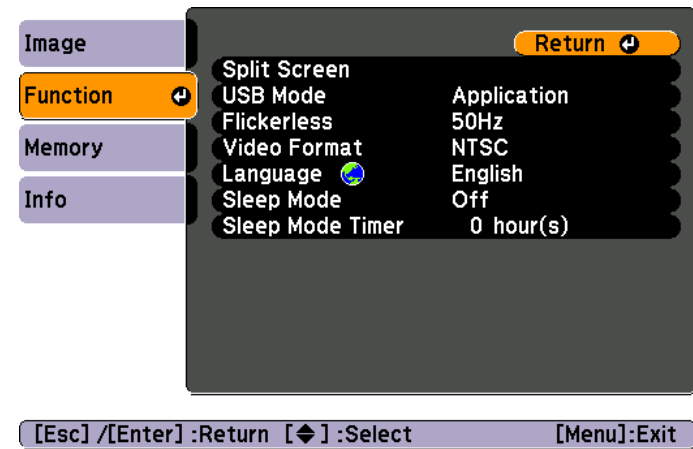
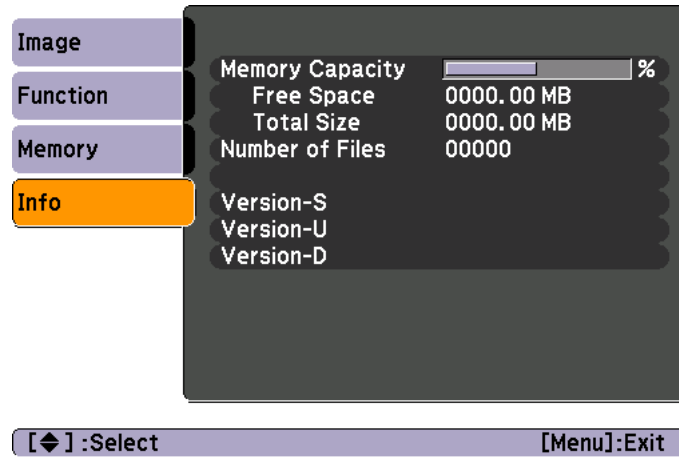
5 اضغط [▶] لتظليل الصورة اليمنى.

6 قم بتكرار الخطوات من 2 إلى 4 لاختيار المصدر للجانب الأيمن.

لا يمكنك عرض صور الكاميرا الحية على جانبي الشاشة.



7 عندما تنتهي من إعداد جانبي الشاشة، اضغط [▶] ثم اضغط [Enter]. الصور المختارة تظهر جنباً إلى جنب على الشاشة.



اضغط الزر [Menu] واختر قائمة **Function** لتغيير تهيئات الكاميرا التالية:

- **USB Mode**
تغيير طريقة عمل كاميرا عرض المستندات عند توصيلها بكابل USB. لالتقاط وعرض صور باستعمال برنامج كاميرا عرض المستندات، اختر **Application**. لمشاهدة صور موجودة في الذاكرة الداخلية لكاميرا عرض المستندات أو بطاقة SD مدخلة من جهاز الكمبيوتر الخاص بك، اختر **Mass Storage**. ص 33
 - **Flickerless**
يقلل الإضطراب عند إعطاء عروض تقديمية في مناطق ذات أنظمة كهربائية مختلفة (باستعمال 50 أو 60 هرتز).
 - **Video Format**
اختر **NTSC** أو **PAL**، تبعاً لصيغة الفيديو المستعملة في البروجكتر الخاص بك.
 - **Language**
يقوم بتغيير لغة القائمة الظاهر على الشاشة.
 - **Sleep Mode/Sleep Mode Timer**
يقوم وضع النوم Sleep mode بإيقاف كاميرا عرض المستندات بعد مرور ساعتين من عدم الاستعمال بشكل تلقائي. يمكنك إيقاف وضع النوم Sleep mode أو تغيير المدة الزمنية التي يتم إيقاف الكاميرا بعد انقضاءها (من 1 إلى 6 ساعات).
- بالإضافة إلى هذه التهيئات، يمكنك أيضاً استعمال قائمة **Info** للتحقق من مقدار حيز التخزين المتبقي في الذاكرة الداخلية لكاميرا. كما تعلمك قائمة **Info** بنسخة البرنامج الثابت الخاص بالكاميرا.
- اضغط الزر [Menu] واختر **Info**. سترى هذه الشاشة:

حفظ الصور وعرض سلايدشو

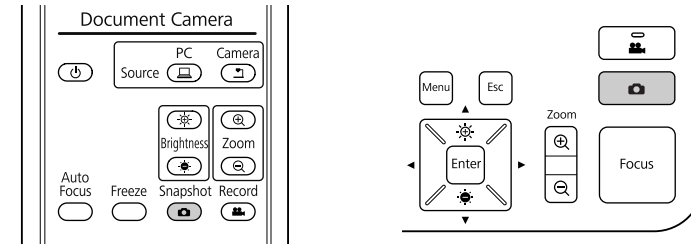
يمكنك عرض سلايدشو للصور الملتقطة. يتم تخزين الصور في الذاكرة الداخلية لكاميرا عرض المستندات. يمكنك تخزين ما يصل إلى 4000 صورة تقريباً (تبعاً لمحتواها)، ومن ثم اختر الصور التي تريد مشاهدتها فقط. كما يمكنك تصدير الصور الملتقطة إلى بطاقة الذاكرة SD أو مشاهدتها من جهاز كمبيوتر متصل.

لا يمكنك تخزين مقاطع فيديو على كاميرا عرض المستندات. اتبع التعليمات الموجودة على [ص 35](#) لتسجيل مقاطع فيديو.



1 قم بعرض صور الكاميرا الحية التي تريد حفظها. قم بضبط أي تهيئات، حسب الحاجة.

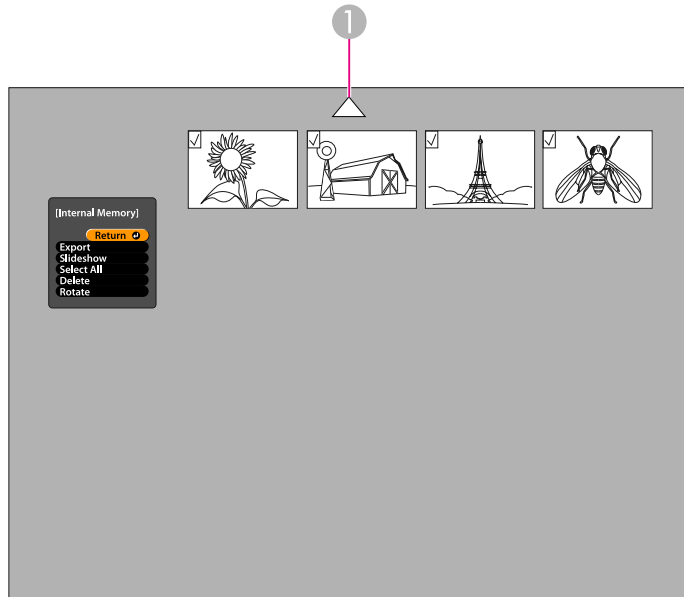
2 اضغط الزر [📷] لالتقاط الصورة. قم بالضغط والتحرير عندما تستعمل وحدة التحكم عن بعد، اضغط واستمر بالضغط عندما تستعمل لوحة التحكم.



ستى 📷 معروضة في الجانب العلوي الأيمن من الشاشة. يتم حفظ الصورة في الذاكرة الداخلية.

عند استعمال لوحة التحكم، إذا قمت بضغط وتحرير الزر دون الاستمرار بضغطه، يتم تجميد الصورة على الشاشة بدلاً من حفظها في الذاكرة.

3 قم بتكرار الخطوتين 1 و 2 لحفظ المزيد من الصور.



1 قم بتظليل السهم واضغط [Enter] لمشاهدة المزيد من الصور

3 استعمل أزرار الأسهم [▲] [▼] [◀] [▶] لتظليل كل من الصور التي تريد تصديرها، واضغط [Enter] لاختيارها. (اضغط [Enter] مرة أخرى لإلغاء الاختيار.) تضاف إشارة صح على كل صورة مختارة.

لإضافة إشارة صح على جميع الصور، اختر Select All. لإزالة كافة إشارات الصح، اختر Select All مرة أخرى.

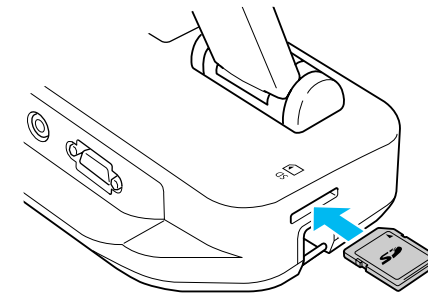
4 اختر Export واضغط [Enter]. في شاشة التأكيد، اضغط [Enter] مرة أخرى لنسخ الصور إلى بطاقة SD الخاصة بك.

5 عندما يتم نسخ الصور، سترى شاشة تظهر الصور المخزنة على البطاقة. قم بتنفيذ احدى الإجراءات التالية:

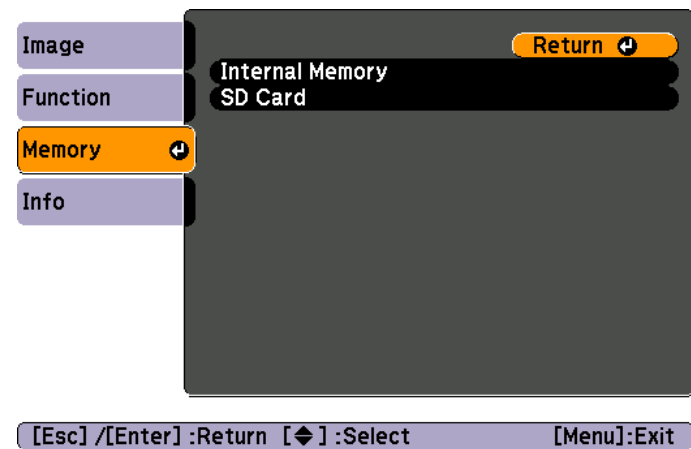
يمكنك نقل الصور الملتقطة من الذاكرة الداخلية لكاميرا عرض المستندات إلى بطاقة SD. يمكنك أيضاً استعمال الصور الموجودة على البطاقة لعرض سلايدشو. ص 34

عندما تقوم بإدخال بطاقة SD، يمكنك التقاط الصور وحفظها في بطاقة SD فقط.

1 قم بإدخال بطاقة SD الخاصة بك بحيث يكون وجهها للأعلى.



2 اضغط الزر [Menu] واختر Internal Memory < Memory.



سترى هذه الشاشة، التي تظهر الصور المخزنة في الذاكرة الداخلية:

- إذا أردت إبقاء بطاقة SD في كاميرا عرض المستندات، اضغط [Menu] أو [Esc] لإغلاق شاشة بطاقة SD.
- إذا أردت نزع بطاقة SD، اضغط البطاقة للداخل ثم اسحبها بشكل مستقيم خارج الفتحة. يتم إغلاق شاشة بطاقة SD تلقائيًا.

كاميرا عرض المستندات لا تحتوي على ساعة داخلية. لذا، عند مشاهدة ملفات من جهاز الكمبيوتر الخاص بك، فلن يظهر الوقت الفعلي الذي تم انشاؤهم فيه.



6 استعمال جهاز الكمبيوتر الخاص بك لمشاهدة الملفات أو لنسخها أو نقلها أو حذفها.

إذا قمت بنسخ صور من جهاز الكمبيوتر الخاص بك إلى كاميرا عرض المستندات أو بطاقة SD، فيجب أن تكون بصيغة مناسبة لتكون قابلة للقراءة. (ص 46)



7 عندما تنتهي من القيام بهذا، قم بفصل جهاز الكمبيوتر.

تنبيه



قبل فصل كابل USB، تأكد من أن ملفاتك قد تم نسخها. وإلا فمن الممكن أن تلتف.

8 قم بإعادة توصيل البروجيكتور.

9 اضغط الزر [Menu] وقم باختيار **Function < USB Mode**. قم بتغيير التهيئة إلى **Application**.

إذا لم تقم بتغيير التهيئة، فلن تتمكن من مشاهدة صور كاميرا حية عندما تستعمل برنامج كاميرا عرض المستندات. إذا كنت لا تنوي استعمال البرنامج، فإنك لن تحتاج إلى تغيير التهيئة كما كانت.



يمكنك استعمال جهاز الكمبيوتر الخاص بك مع كابل USB للدخول إلى الملفات المخزنة في الذاكرة الداخلية للكاميرا أو بطاقة SD مدخلة. قبل استعمال كاميرا عرض المستندات بهذه الطريقة، عليك تغيير وظيفة منفذ USB الخاص به كما هو مبين أدناه.

1 قم بتوصيل كاميرا عرض المستندات مع البروجيكتور الخاص بك بواسطة كابل VGA أو كابل فيديو مركب. (ص 17)

2 قم بتشغيل كاميرا عرض المستندات والبروجيكتور.

3 اضغط الزر [Menu] واختر **Function < USB Mode**. قم بتغيير التهيئة إلى **Mass Storage**.

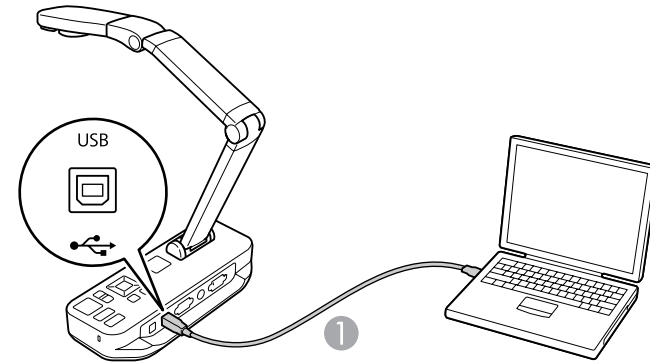
4 قم بفصل البروجيكتور عن كاميرا عرض المستندات.

تنبيه



إذا تركت البروجيكتور موصولاً، فقد تواجه مشكلات عند نسخ أو نقل الملفات.

5 الآن قم بتوصيل كاميرا عرض المستندات مع جهاز الكمبيوتر الخاص بك باستعمال كابل USB.



1 كابل USB

تظهر الذاكرة الداخلية للكاميرا عرض المستندات كمشغل خارجي في جهاز الكمبيوتر الخاص بك.

بمجرد الانتهاء من تخزين الصور في الذاكرة الداخلية لكاميرا عرض المستندات أو بطاقة SD، يمكنك عرض سلايدشو.

إضافة إلى الصور الملتقطة باستخدام كاميرا عرض المستندات، يمكنك عرض الصور الملتقطة بواسطة كاميرا رقمية من خلال إدخال بطاقة SD الخاصة بها. يمكنك أيضاً عرض الصور المنسوخة على كاميرا عرض المستندات أو بطاقة SD من جهاز الكمبيوتر الخاص بك (ص 33)، لكن يجب أن تكون بصيغة مناسبة. ص 46

3 لتدوير صورة، استعمل أزرار الأسهم [▲] [▼] [◀] [▶] لتظليلها واضغط [Enter] لاختيارها. (اضغط [Enter] مرة أخرى لإلغاء الاختيار.) تضاف إشارة صح على الصورة. بنفس الطريقة، اختر أي صور إضافية أخرى لتدويرها.

اختر **Rotate**. يتم تدوير جميع الصور ذات إشارة الصح 90 درجة مع عقارب الساعة.

قد تنخفض جودة الصور قليلاً بعد تدوير الصورة. إذا كانت الصورة الخاصة بك تحمل ختم التاريخ، فسيتم أيضاً تغيير التاريخ إلى القيمة المبدئية.

4 استعمل أزرار الأسهم [▲] [▼] [◀] [▶] لتظليل كل الصور التي سيتم عرضها في السلايدشو، واضغط [Enter] لاختيارها. (اضغط [Enter] مرة أخرى لإلغاء الاختيار.) تضاف إشارة صح على الصور المختارة.

لإضافة إشارة صح على جميع الصور، اختر **Select All**. لإزالة كافة إشارات الصح، اختر **Select All** مرة أخرى.

5 اختر **Slideshow** لعرض الصورة الأولى في السلايدشو.

6 اضغط [▶] للتقدم إلى الصورة التالية.

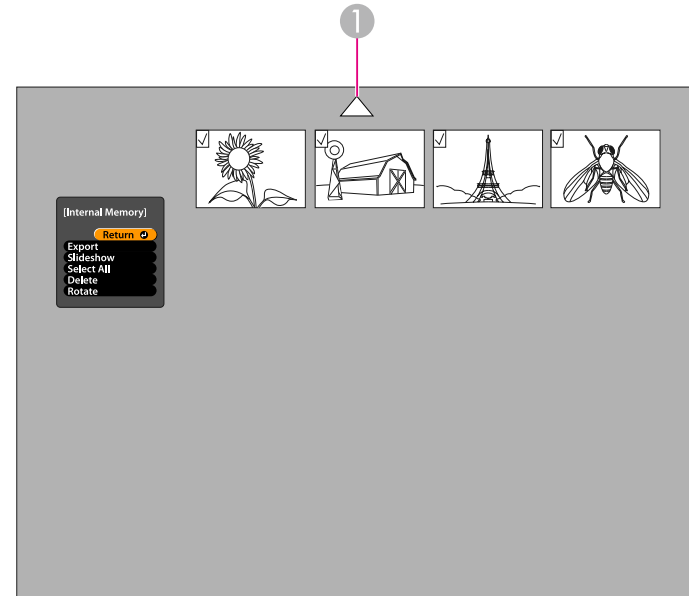
اضغط [◀] للعودة إلى الصورة السابقة.

7 قم بإنهاء السلايدشو من خلال الضغط على [▶] خلال عرض الصورة الأخيرة. أو اضغط [Menu] أو [Esc] لإنهاء السلايدشو في أي وقت.

1 اضغط الزر [Menu] وقم باختيار **Memory**.

2 قم باختيار **Internal Memory** (لمشاهدة الصور الموجودة في الذاكرة الداخلية) أو **SD Card** (لعرض الصور الموجودة على بطاقة SD الخاصة بك، إذا كانت مدخلة).

سترى شاشة بهذا الشكل:



1 قم بتظليل السهم واضغط [Enter] لمشاهدة المزيد من الصور

استعمال البرنامج المتضمن

يتيح لك البرنامج المتضمن استعمال كاميرا عرض المستندات لالتقاط الصور الثابتة وإنشاء أفلام بفواصل زمنية وتسجيل مقاطع فيديو حية مع صوت وتحرير وعرض الملفات التي تم التقاطها. كما يتيح لك البرنامج كتابة تعليقات على صور كاميرا عرض المستندات بنص أو رسوم، وتحميل مقاطع الفيديو الخاصة بك لمواقع انترنت شهيرة.
قبل البدء، اتبع التعليمات الموجودة في هذا القسم لتثبيت البرنامج.

للحصول على مساعدة تفصيلية عند استعمال البرنامج، قم بتنفيذ احدى الإجراءات التالية:
ويندوز: اضغط **F1** أو اختر **Application Help** من قائمة **Extras**.
ماكنتوش: اختر **Help** من شريط القائمة.



يمكنك تثبيت البرنامج على جهاز كمبيوتر ويندوز أو ماكنتوش. انظر ص 59 لمتطلبات النظام.

قم بسحب **ArcSoft Application Software for Epson Document Camera** إلى سلة المهملات.

2

1

قم بإدخال اسطوانة CD باسم
"ArcSoft Application Software for Epson Document Camera"

2

عندما تشاهد اتفاقية الترخيص، انقر Yes.

3

اتبع التعليمات الظاهرة على الشاشة لتثبيت كامل البرنامج.

عندما تشاهد شاشة تسأل إذا كنت تريد تثبيت **Button Manager**، تأكد من قيامك بالسماح بتثبيت البرنامج.



إزالة تثبيت البرنامج

اتبع الخطوات التالية إذا كنت تريد إزالة تثبيت البرنامج.

ويندوز

1

Windows 7/Windows Vista: اختر لوحة التحكم > البرامج والميزات. في العرض التقليدي، اختر البرامج > إزالة تثبيت برنامج بدلاً من ذلك.
Windows XP: اختر لوحة التحكم > إضافة أو إزالة البرامج.

2

اختر **ArcSoft Application Software for Epson Document Camera**.

3

Windows 7/Windows Vista: انقر إزالة التثبيت / التغيير.
Windows XP: انقر تغيير / إزالة.

ماكنتوش

1

قم بفتح فولدر **Applications**.

1

قم بتوصيل كاميرا عرض المستندات مع جهاز كمبيوتر باستخدام كابل USB. ص 18

2

بدء البرنامج:

- Windows: من البرامج أو كافة البرامج، اختر
ArcSoft Application Software for Epson Document Camera. إذا لم يبدأ البرنامج، قم
بتثبيت برنامج Windows Media Player.
- ماكنتوش: افتح الفولدر Applications، ثم انقر نقرًا مزدوجًا على
ArcSoft Application Software for Epson Document Camera.
سترى الشاشة المبيّنة أدناه.

إذا شاهدت رسالة تشير إلى أن كاميرا عرض المستندات لم يتم العثور عليها، تأكد من أنها موصولة
وفي وضع التشغيل. ثم انقر الزر Connect الموجود في الجانب العلوي الأيمن من الشاشة.



1 الأوضاع الرئيسية (التقاط وتحرير وإدارة الملفات)

2 التقاط صور ألبوم (صور ملتقطة مسبقًا)

3 الأزرار Capture (صورة ثابتة ومجموعة صور متتابعة، فاصل زمني وفيديو)

4 الزر Live Annotation

5 منطقة المعاينة (صور الكاميرا الحية)

6 الزر Connect

6 لمسح تعليق، استعمل الأداة **Eraser** أو انقر الزر **Undo** لمسح آخر تعديل قمت به. لمسح كافة التعليقات، اختر الأداة **Eraser** ومن ثم انقر الزر **Clear all** الظاهر فوق منطقة المعاينة.

لحفظ صورة ذات تعليق، انقر الزر **Take Picture** الموجود أسفل الشاشة. **ص 39**
لتسجيل فيديو يظهر التعليقات خلال تنفيذها، انظر **ص 41**.

يمكنك التعليق على صور حية من كاميرا عرض المستندات بواسطة نص أو رسوم إثناء إعطاء عرض تقديمي. عند التقاط صورة، سيتم تضمين تعليقاتك مع الصورة؛ إذا كنت تسجل العرض التقديمي الخاص بك كفيديو، سيظهر التسجيل تعليقاتك خلال إضافتها.

يمكنك أيضاً التعليق على صور ثابتة بعد التقاطها باستعمال شاشة التحرير. **ص 42**

1 إذا لزم الأمر، انقر الزر **Capture** للدخول إلى وضع الإلتقاط. تظهر صور الكاميرا الحية في منطقة المعاينة.

2 انقر الزر **Live Annotation**.



3 اختر أداة رسم، مثل **Pen** أو **Line** أو **Text**.

4 قم بتغيير خصائص الأداة المختارة.

5 استعمل الأداة المختارة لإضافة نص أو رسوم.

يمكنك التقاط صورة ثابتة أو سلسلة سريعة من الصور (تسمى مجموعة الصور المتتابعة).

1 إذا لم الأمر، اختر التهيئات التي تريد استعمالها. انقر الزر **Settings** واختر التويب **Image**.

- اختر صيغة الصورة المبدئية ومستوى الجودة والخصائص الأخرى.
- اختر عدد الصور التي سيتم التقاطها بكل مجموعة صور متتابعة وذلك لغاية 10 صور (5 هي القيمة المبدئية).

2 لالتقاط صورة ثابتة، انقر الزر **Take Picture**.

3 لالتقاط سلسلة سريعة من الصور، انقر الزر **Burst**.



تظهر الصورة (الصور) التي قمت بالتقاطها في ألبوم الصور الملتقطة على الجانب الأيسر من الشاشة. لعرض صورة ملتقطة بواسطة البروجيكتور الخاص بك، انقر نقرًا مزدوجًا على الصورة أو انقر على الجانب الأيمن من الفأرة واختر **Preview**.

يمكنك تسجيل فيلم بفواصل زمني لإظهار التغيرات التدريجية التي تطرأ خلال عدة ساعات.

1

- انقر الزر **Settings** واختر التويب **Time Lapse**.
- قم بتهيئة الفاصل الزمني بين كل إطار (5 ثوان كحد أدنى).
 - قم بتهيئة مدة الإلتقاط الإجمالية (لغاية 72 ساعة).
- انقر **OK** لإغلاق شاشة التهيئات.

2

انقر الزر **Start Time Lapse** لبدء التقاط الصور.



عند إتمام العملية، يظهر الفيلم ذو الفاصل الزمني أو الصورة كأيقونة في ألبوم الصور الملتقطة الموجود على الجانب الأيسر من الشاشة. لعرض الفيلم بواسطة البروجيكتور الخاص بك، انقر نقرًا مزدوجًا على الأيقونة أو انقر الجانب الأيمن من الفأرة واختر **Preview**.

يظهر الفيلم الخاص بك على شكل أيقونة في ألبوم الصور الملتقطة على الجانب الأيسر من الشاشة. لعرض الفيلم بواسطة البروجيكتور الخاص بك، انقر نقرًا مزدوجًا على الأيقونة أو انقر الجانب الأيمن من الفأرة وقم باختيار **Preview**.

عند التوصيل مع جهاز كمبيوتر، لا يمكنك استعمال كاميرتي عرض مستندات في الوقت ذاته. في حال توصيل كاميرتي عرض مستندات، قم بفصل قابس جميع الكابلات وأعد توصيلهم. لا تعتمد أبداً إلى فصل قابس كابل USB أثناء التسجيل.

صيغة ملف متوافقة

الامتداد	النوع
.jpg/.bmp	الصور الثابتة
.wmv/.avi/.mpg/.mov	مقاطع الفيديو

يمكنك عمل تسجيل صوت / فيديو للعرض التقديمي الخاص بك. قم بتهيئة الوضع ضمن SXGA.

1 إذا لزم الأمر، قم باختيار التهيئات التي تريد استعمالها. انقر الزر **Settings** واختر التبريب **Video**.

- قم باختيار صيغة الفيديو المبدئية ومستوى الجودة والخصائص الأخرى.
- قم بتهيئة المدة القصوى لكل فيديو (لغاية 8 ساعات) وانظر الحيز الذي سيشغله من القرص الصلب.

2 لالتقاط صوت، انقر الزر **Settings**، اختر التبريب **Audio** واختر **ELPDC11** من **Audio Device**.

3 انقر الزر **Record Video** لبدء التسجيل. انقر **Record Video** مرة أخرى للتوقف.

يمكنك أيضاً استعمال الزر [👤] الموجود على لوحة التحكم لبدء وإيقاف التسجيل.




يمكنك استعمال شاشة التحرير لزيادة جودة الصور والأفلام الملتقطة (مثل السطوع والتباين). مع الصور الثابتة، يمكنك تكبير جزء من الصورة أو تدوير الصورة أو قلبها لإنشاء صورة مرآة. يمكنك أيضاً التعليق على الصور الثابتة. أثناء مشاهدة فيديو، يمكنك إيقافه بشكل مؤقت والتقاط صورة ثابتة من الإطار الحالي.

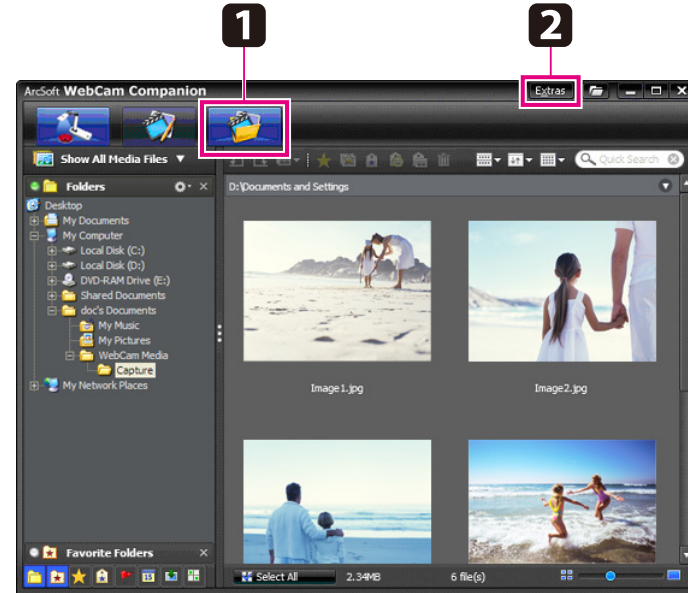
1 انقر الزر  **Edit** للدخول في وضع التحرير.



2 للحصول على مساعدة تفصيلية عند استعمال البرنامج، قم بتنفيذ احدى الإجراءات التالية: ويندوز: اضغط **F1** أو اختر **Application Help** من قائمة **Extras**. ماكنتوش: اختر **Help** من شريط القائمة.

يمكنك استعمال شاشة إدارة الملفات لفرز وايجاد الصور ومقاطع الفيديو الملتقطة. من خلال تصنيفهم ووضع "علامات مرجعية" أو نص وصفي، يكون من السهل إيجادهم لاحقاً.

1 انقر الزر  File Management للدخول في وضع File Management.



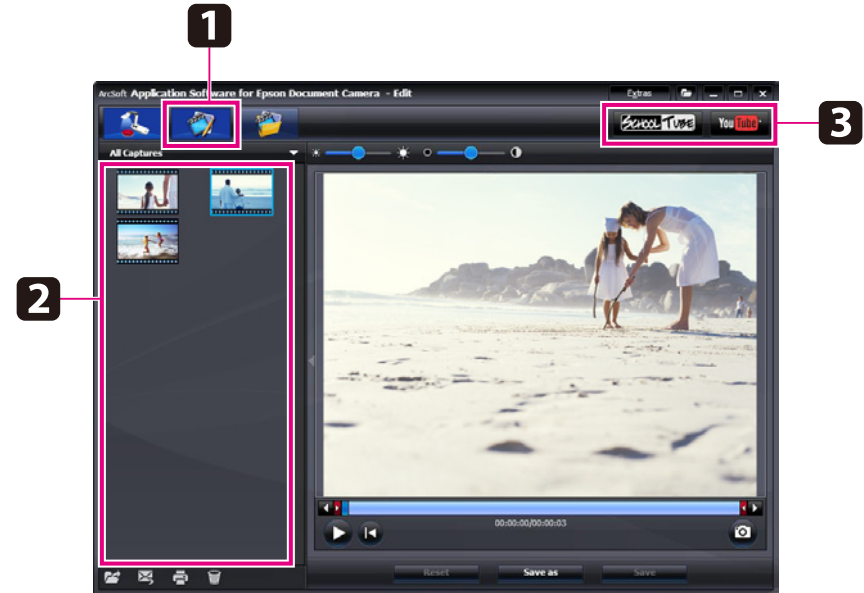
2 للحصول على مساعدة تفصيلية عند استعمال البرنامج، قم بتنفيذ احدى الإجراءات التالية:
ويندوز: اضغط F1 أو اختر **Application Help** من قائمة **Extras**.
ماكنتوش: اختر **Help** من شريط القائمة.

يمكنك تحميل مقاطع الفيديو الخاصة بك بسهولة إلى مواقع الإنترنت الشهيرة الخاصة بمشاركة الفيديو، مثل YouTube و SchoolTube.

هذه الميزة غير متوفرة في أنظمة أبل ماكنتوش.



1 انقر الزر  Edit .



2 قم باختيار فيديو.

3 قم باختيار موقع انترنت.

4 اتبع التعليمات الظاهرة على الشاشة لتسجيل الدخول، وقم بوضع عنوان للفيديو الخاص بك ومعلومات وصفية أخرى، وقم بتحميل الملف.

حل المشكلات

مشكلات التشغيل

لا تظهر صور على الشاشة

- بعد الضغط على زر التيار [⏻] ، انتظر بضع لحظات حتى تظهر الصورة. تستغرق كاميرا عرض المستندات حوالي 10 ثواني لاجراء صورة.
- تأكد من أن البروجيكتور الخاص بك موصول. ص 17
- إذا قمت بتوصيله بواسطة جهاز كمبيوتر، انظر ص 18.
- إذا قمت بتوصيل جهاز كمبيوتر محمول، انظر "مشكلات توصيل جهاز كمبيوتر محمول" ص 47.
- يمكن أن يتم ضبط كاميرا عرض المستندات لتعرض صورة من جهاز الكمبيوتر الخاص بك. اضغط الزر [Source] - [] الموجود على كاميرا عرض المستندات أو وحدة التحكم عن بعد لعرض صور الكاميرا الحية.
- قم باختيار المصدر الصحيح في البروجيكتور الخاص بك. يشير المصدر إلى المنفذ الموجود على البروجيكتور الذي قمت بتوصيل كابل فيديو فيه. إذا كنت تستعمل كابل VGA، يمكن أن يطلق على المصدر اسم "Computer" أو "PC".
- تأكد من أن البروجيكتور الخاص بك في وضع التشغيل وليس في وضع النوم. تأكد من أن الصورة الخاصة به لم يتم "كنمها" أو إيقافها.
- إذا قمت بتوصيل USB، فإن تهيئة كاميرا عرض المستندات USB Mode يمكن أن تضبط على Mass Storage. ص 28
- تحتاج إلى تغيير هذه التهيئة إلى Application. أولاً قم بفصل كابل USB، ثم أعد توصيله مع البروجيكتور باستعمال كابل VGA أو كابل فيديو مركب. اضغط الزر [Menu] واختر USB Mode < Function، ثم قم بتغيير التهيئة إلى Application. يمكنك الآن استعمال كابل USB لعرض الصورة.

مشكلات جودة الصورة

الصورة ضبابية أو خارج نطاق التركيز البؤري

- تحتاج كاميرا عرض المستندات إلى حواف صلبة أو خطوط حادة في الصورة حتى تكون قابلة للتركيز بؤرياً بشكل مناسب. إذا كانت الصورة ذات حواف لينة فقط، حاول وضع مستند مختلف تحت عدسة الكاميرا أثناء ضبط التركيز البؤري. أو قم بتركيز الصورة بؤرياً بشكل يدوي باستعمال ضبط Focus الموجود في قائمة Image. ص 25
- تأكد من أن العدسة تبعد على الأقل 10 سم عن الجسم الذي تعرضه.
- إذا كنت تستعمل بروجيكتور لعرض الصورة، تحقق من تركيزها البؤري.
- سطوع أو ألوان الصورة غير صحيحين
- لإضاءة المستند الخاص بك، قم بزلق مفتاح المصباح الموجود على جانب رأس الكاميرا.

- اضغط الزر [⊕] أو [⊖] لزيادة أو تقليل سطوع الصورة.

- قم بتهيئة White Balance على Auto لضبط اللون بشكل تلقائي. ص 25

إذا بقي اللون غير صحيح، قم باختيار تهيئة نوع الإضاءة التي تقدم العرض فيها (Fluorescent أو Incandescent).

- إذا كانت كاميرا عرض المستندات قد استعملت مع ميكروسكوب، تأكد من إيقاف التهيئة Microscope عند الرجوع لعرض مستندات عادية. ص 25

مشكلات صورة أخرى

- إذا كانت الصورة ممددة أو تحتوي على أشرطة سوداء، فقد تحتاج إلى تغيير Output Resolution. ص 25

إذا كنت تعتقد أن بعض التهيئات قد تغيرت، يمكنك استعمال الخيار Reset لإعادة كافة تهيئات الصورة إلى قيمها القياسية. ص 25



مشكلات استعمال بطاقة SD

بعض الصور لا تظهر

إذا كنت تستعمل جهاز الكمبيوتر الخاص بك لنسخ صور إلى الذاكرة الداخلية لكاميرا عرض المستندات أو بطاقة SD، فعليك التأكد من أن صيغتها صحيحة:

- يجب أن تكون الصور متوافقة مع DCF وملفات JPEG ليتم عرضها، مثل صور كاميرا رقمية. تجنب تحرير الصور الخاصة بك، لأن هذا قد يغير صيغتها ويمنع عرضها.
- يجب تسمية الصور باستعمال الصيغة ABCD1234.JPG، حيث تكون الحروف ABCD عبارة عن مجموعة من الحروف الكبيرة والصغيرة والأرقام 1234 عبارة عن أي مجموعة من الأرقام. على سبيل المثال: Pict0001، Pict0002، الخ.
- يجب وضع الصور في فولدر باسم DCIM\123ABCDE حيث تكون الأرقام 123 هي عبارة عن أي مجموعة من الأرقام والأحرف ABCDE هي عبارة عن أي مجموعة من الأحرف الكبيرة أو الصغيرة. إذا كانت بنية الفولدر هذه غير موجودة، قم أولاً بإنشاء فولدر باسم DCIM، ثم قم بإنشاء فولدر داخله بالاسم الذي تريد (على سبيل المثال، 100EPSON).

ملفات الصور لا تحمل ختم التاريخ الصحيح

كاميرا عرض المستندات لا تحتوي على ساعة داخلية. لذا، عند مشاهدة ملفات الصور الملتقطة من جهاز الكمبيوتر الخاص بك، فلن يظهروا الوقت الفعلي الذي تم انشاؤهم فيه.

مشكلات توصيل جهاز كمبيوتر محمول

إذا قمت بتوصيل جهاز كمبيوتر محمول (ص 18) لكن الصورة لا تظهر على الشاشة، فقم بالتحقق مما يلي:

- إذا كنت تستعمل **Windows notebook**:
استمر بالضغط على المفتاح **Fn** واضغط مفتاح الوظيفة (مثل **⏏/⏏** أو **CRT/LCD**) الذي يتيح لك العرض على شاشة العرض الخارجية. في معظم الأنظمة، المفتاح **⏏/⏏** أو **CRT/LCD** يتيح لك التنقل بين شاشة **LCD** والبروجيكتور، أو عرض كليهما في الوقت ذاته.
تحقق من تهيئات الشاشة للتأكد من أن كل من شاشة **LCD** ومنفذ شاشة العرض الخارجية مفعلان. من لوحة التحكم، افتح عارضة. انقر التبويب تهيئات، ثم انقر متقدم. طريقة ضبط التهيئات تتفاوت تبعاً للعلامة التجارية؛ عليك النقر على التبويب شاشة عرض، ثم تأكد من أن منفذ شاشة العرض الخارجية تم ضبطه كعارضة رئيسية و / أو أنه مفعّل. انظر إلى توثيق جهاز الكمبيوتر الخاص بك أو المساعدة عبر الإنترنت للمزيد من التفاصيل.

- إذا كنت تستعمل **Apple Macintosh notebook مع OS X**:
من قائمة **Apple**، قم باختيار **System Preferences**، ثم انقر **Display** أو **Displays**. قم باختيار **VGA Display** أو **Color LCD**، انقر **Arrangement** أو **Arrange**، وتأكد أن **Mirror Displays** قد تم اختيارها.

مشكلات استعمال برنامج كاميرا عرض المستندات

الأزرار الموجودة على كاميرا عرض المستندات لا تعمل مع البرنامج

عند تثبيت البرنامج، لا يكون **Button Manager** مثبتاً. أعد تثبيت كامل البرنامج، مع التأكد من تمكين تثبيت **Button Manager**.

لا ترى صور الكاميرا الحية على جهاز الكمبيوتر الخاص بك

قد تكون تهيئة كاميرا عرض المستندات **USB Mode** مضبوطة على **Mass Storage**. عليك تغيير هذه التهيئة إلى **Application**. أولاً قم بفصل كابل **USB**، ثم أعد توصيله مع البروجيكتور باستعمال كابل **VGA** أو كابل فيديو مركب. اضغط الزر **[Menu]**، واختر **USB Mode < Function**، ثم قم بتغيير التهيئة إلى **Application**. يمكنك الآن استعمال كابل **USB** لعرض الصورة.

Belgicastraat 4 - Keiberg
B-1930 Zaventem
Tel: +32 2/ 7 12 30 10
Fax: +32 2/ 7 12 30 20
Hotline: 070 350120
Web Address:
<http://www.epson.be>

العناوين وأرقام الهواتف عرضة للتغيير. للحصول على أحدث المعلومات، تحقق من موقع الإنترنت الخاص بمكتب المبيعات الإقليمي لديك المدرج أدناه. إذا لم تجد واحدًا في منطقتك، فقم بزيارة موقع Epson الرئيسي www.epson.com.

BOSNIA AND HERZEGOVINA

KIMTEC d.o.o.

Poslovni Centar 96-2
72250 Vitez
Tel: 00387 33 639 887
Fax: 00387 33 755 995
Web Address:
http://content.epson.it/about/int_services.htm

BULGARIA

EPSON Service Center, Bulgaria

c/o ProSoft Central Service
Akad. G. Bonchev SRT. bl.6
1113 Sofia
Tel: 00359 2 979 30 75
Fax: 00359 2 971 31 79
Email: info@prosoft.bg
Web Address:
<http://www.prosoft.bg>

CROATIA

RECRO d.d.

Europe

ALBANIA

ITD Sh.p.k.

Gjergji Center, Rr Murat
Toptani Tirana
04000 Tirana - Albania
Tel: 00355 4 2234025
Fax: 00355 4 2232990
Web Address:
http://content.epson.it/about/int_services.htm

AUSTRIA

EPSON DEUTSCHLAND GmbH

Buopark Donau Industriestrasse 1-
7 / Stg. 6 / 2. OG
A-3400 Klosterneuburg
Tel: +43 (0) 2243 - 40 181 - 0
Fax: +43 (0) 2243 - 40 181 - 30
Web Address:
<http://www.epson.at>

BELGIUM

EPSON Europe B.V.
Branch office Belgium

ESTONIA**EPSON Service Center, Estonia**

c/o Kulbert Ltd. Sirge 4, 10618
Tallinn
Tel: 00372 671 8160
Fax: 00372 671 8161
Web Address:
<http://www.epson.ee>

FINLAND**Epson Finland**

Rajatorpantie 41 C FI-01640
Vantaa
Web Address:
<http://www.epson.fi>
Hotline: 0201 552090

FRANCE and DOM-TOM TERRITORIES**EPSON France S.A.**

150 rue Victor Hugo BP 320
92305 LEVALLOIS PERRET
CEDEX
Web Address:
<http://www.epson.fr>
Hotline: 0821017017

GERMANY**EPSON Deutschland GmbH**

Otto-Hahn-Strasse 4 D-40670
Meerbusch
Tel: +49-(0)2159-538 0
Fax: +49-(0)2159-538 3000
Web Address: <http://www.epson.de>
Hotline: 01805 2341 10

Avenija V. Holjevca 40

10 000 Zagreb

Tel: 00385 1 3650774

Fax: 00385 1 3650798

Web Address:

http://content.epson.it/about/int_services.htm

CYPRUS**MECHATRONIC LTD**

88 Digenis Akritas Avenue

"Loizides Centre 2" - 2nd Floor

CY-1061 Nicosia

Tel: 00357 22582258

Fax: 00357 22582222

Web Address:

http://content.epson.it/about/int_services.htm

CZECH REPUBLIC**EPSON EUROPE B.V.****Branch Office Czech Republic**

Slavickova 1a 63800 Brno

E-mail: infoline@epson.cz

Web Address:

<http://www.epson.cz>

Hotline: 800 142 052

DENMARK**EPSON Denmark**

Generatorvej 8 C 2730 Herlev

Tel: 44508585

Fax: 44508586

Email: denmark@epson.co.uk

Web Address:

<http://www.epson.dk>

Hotline: 70279273

Via M. Vigano de Vizzi, 93/95
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel: +39 06. 660321
Fax: +39 06. 6123622
Web Address: <http://www.epson.it>
Hotline: 02 26830058

KAZAKHSTAN

EPSON Kazakhstan Rep Office

Gogolya street, 39, Office 707
050002, Almaty, Kazakhstan
Phone +3272 (727) 259 01 44
Fax +3272 (727) 259 01 45
Web Address: <http://www.epson.ru>

LATVIA

EPSON Service Center, Latvia

c/o ServiceNet LV
Jelgavas 36
1004 Riga
Tel.: 00 371 746 0399
Fax: 00 371 746 0299
Web Address: www.epson.lv

LITHUANIA

EPSON Service Center, Lithuania

c/o ServiceNet
Gaiziunu 3
50128 Kaunas
Tel.: 00 370 37 400 160
Fax: 00 370 37 400 161
Web Address: www.epson.lt

GREECE

EPSON Italia s.p.a.

274 Kifisias Avenue -15232
Halandri Greece
Tel: +30 210 6244314
Fax: +30 210 68 28 615
Email:
epson@information-center.gr
Web Address:
http://content.epson.it/about/int_services.htm

HUNGARY

EPSON EUROPE B.V. Branch Office Hungary

Infopark setany 1.
H-1117 Budapest
Hotline: 06 800 14 783
E-mail: infoline@epson.hu
Web Address: www.epson.hu

IRELAND

Epson (UK) Ltd.

Campus 100, Maylands Avenue
Hemel Hempstead Herts HP2 7TJ
U.K.Techn.
Web Address: <http://www.epson.ie>
Hotline: 01 679 9015

ITALY

EPSON Italia s.p.a.

Lilleakerveien 4 oppgang 1A
N-0283 Oslo NORWAY
Hotline: 815 35 180
Web Address: <http://www.epson.no>

POLAND

EPSON EUROPE B.V. Branch Office Poland

ul. Bokszerska 66
02-690 Warszawa
Poland
Hotline: (0) 801-646453
Web Address: <http://www.epson.pl>

PORTUGAL

EPSON Portugal

R. Gregório Lopes, n° 1514
Restelo 1400-195 Lisboa
Tel: 213035400
Fax: 213035490
Hotline: 707 222 000
Web Address: <http://www.epson.pt>

ROMANIA

EPSON EUROPE B.V. Branch Office Romania

Strada Ion Urdareanu nr. 34
Sector 5, 050688 Bucuresti
Tel: 00 40 21 4025024
Fax: 00 40 21 4025020
Web Address: <http://www.epson.ro>

LUXEMBURG

EPSON Europe B.V. Branch office Belgium

Belgicastraat 4-Keiberg
B-1930 Zaventem
Tel: +32 2/ 7 12 30 10
Fax: +32 2/ 7 12 30 20
Hotline: 0900 43010
Web Address: <http://www.epson.be>

MACEDONIA

DIGIT COMPUTER ENGINEERING

Bul. Partizanski Odredi 62 Vlez
II mezanin
1000 Skopje
Tel: 00389 2 3093393
Fax: 00389 2 3093393
Web Address:
http://content.epson.it/about/int_services.htm

NETHERLANDS

EPSON Europe B.V. Benelux sales office

Entrada 701
NL-1096 EJ Amsterdam
The Netherlands
Tel: +31 20 592 65 55
Fax: +31 20 592 65 66
Hotline: 0900 5050808
Web Address: <http://www.epson.nl>

NORWAY

EPSON NORWAY

SPAIN**EPSON Ibérica, S.A.**

Av. de Roma, 18-26
 08290 Cerdanyola del Vallés
 Barcelona
 Tel: 93 582 15 00
 Fax: 93 582 15 55
 Hotline: 902 28 27 26
 Web Address: <http://www.epson.es>

SWEDEN**Epson Sweden**

Box 329 192 30 Sollentuna
 Sweden
 Tel: 0771-400134
 Web Address:
<http://www.epson.se>

SWITZERLAND

EPSON DEUTSCHLAND GmbH
Branch office Switzerland

Riedmühlestrasse 8 CH-8305 Dietlikon
 Tel: +41 (0) 43 255 70 20
 Fax: +41 (0) 43 255 70 21
 Hotline: 0848448820
 Web Address: <http://www.epson.ch>

TURKEY**TECPRO****RUSSIA****EPSON CIS**

Schepkina street, 42, Bldg 2A,
 2nd floor
 129110, Moscow, Russia
 Phone +7 (495) 777-03-55
 Fax +7 (495) 777-03-57
 Web Address: <http://www.epson.ru>

SERBIA AND MONTENEGRO**BS PROCESSOR d.o.o.**

Hazdi Nikole Zivkovic 2
 Beograd - 11000 - F.R. Jugoslavia
 Tel: 00 381 11 328 44 88
 Fax: 00 381 11 328 18 70
 Web Address:
http://content.epson.it/about/int_services.htm

SLOVAKIA**EPSON EUROPE B.V. Branch Office Czech Republic**

Slavickova 1a 638 00 Brno
 Hotline: 0850 111 429 (national costs)
 Email: infoline@epson.sk
 Web Address: <http://www.epson.sk>

SLOVENIA**BIROTEHNA d.o.o**

Litijska Cesta 259
 1261 Ljubljana - Dobrunje
 Tel: 00 386 1 5853 410
 Fax: 00386 1 5400130
 Web Address:
http://content.epson.it/about/int_services.htm

Africa

Contact your dealer

Web Address:

http://www.epson.co.uk/welcome/welcome_africa.htm

or

<http://www.epson.fr/bienvenu.htm>

SOUTH AFRICA

Epson South Africa

Grnd. Flr. Durham Hse, Block 6
 Fourways Office Park
 Cnr. Fourways Blvd. & Roos Str.
 Fourways, Gauteng, South Africa.
 Tel: +27 11 201 7741
 / 0860 337766
 Fax: +27 11 465 1542
 Email: support@epson.co.za
 Web Address:
<http://www.epson.co.za>

Middle East

Epson (Middle East)

P.O. Box: 17383 Jebel Ali Free
 Zone Dubai
 UAE (United Arab Emirates)
 Tel: +971 4 88 72 1 72
 Fax: +971 4 88 18 9 45
 Email: supportme@epson.co.uk
 Web Address:
http://www.epson.co.uk/welcome/welcome_africa.htm

Sti. Telsizler mah. Zincirli dere
 cad.
 No: 10 Kat 1/2 Kagithane 34410
 Istanbul
 Tel: 0090 212 2684000
 Fax: 0090212 2684001
 Info: bilgi@epsonerisim.com
 Web Address: <http://www.epson.com.tr>

UKRAINE

EPSON Kiev Rep Office

Pimonenko street, 13, Bldg 6A,
 Office 15
 04050, Kiev, Ukraine
 Phone +38 (044) 492 9705
 Fax +38 (044) 492 9706
 Web Address: <http://www.epson.ru>

UNITED KINGDOM

Epson (UK) Ltd.

Campus 100, Maylands Avenue
 Hemel Hempstead Herts HP2 7TJ
 Tel: (01442) 261144
 Fax: (01442) 227227
 Hotline: 08704437766
 Web Address:
<http://www.epson.co.uk>

UNITED STATES**Epson America, Inc.**

3840 Kilroy Airport Way
Long Beach, CA 90806
Tel: 562-276-4394
Web Address:
<http://www.epson.com>

South America**ARGENTINA****EPSON Argentina SRL.**

Ave. Belgrano 964
1092, Buenos Aires, Argentina
Tel: (54 11) 5167-0300
Web Address:
<http://www.epson.com.ar>

BRAZIL**EPSON Do Brasil**

Av. Tucunaré, 720
Tamboré Barueri,
Sao Paulo, SP Brazil 0646-0020,
Tel: (55 11) 3956-6868
Web Address:
<http://www.epson.com.br>

CHILE**EPSON Chile S.A.****North and Central America****CANADA****Epson Canada, Ltd.**

3771 Victoria Park Avenue
Scarborough, Ontario
CANADA M1W 3Z5
Tel: 905-709-9475
or 905-709-3839
Web Address:
<http://www.epson.ca>

COSTA RICA**EPSON Costa Rica**

De la Embajada Americana,
200 Sur y 200 Oeste
Apartado Postal 1361-1200 Pavas
San Jose, Costa Rica
Tel: (506) 2210-9555
Web Address:
<http://www.epson.co.cr>

MEXICO**EPSON Mexico, S.A. de C.V.**

Boulevard Manuel Avila
Camacho 389
Edificio 1, Conjunto Legaria
Col Irrigación, C.P. 11500
México, DF
Tel: (52 55) 1323-2052
Web Address:
<http://www.epson.com.mx>

Asia and Oceania

AUSTRALIA

EPSON AUSTRALIA PTY LIMITED

3, Talavera Road, N.Ryde NSW
2113, AUSTRALIA
Tel: 1300 361 054
Web Address:
<http://www.epson.com.au>

CHINA

EPSON (CHINA) CO., LTD.

7F, Jinbao Building,
No.89 Jinbao Street,
Dongcheng District,
Beijing, China
Zip code: 100005
Tel: (86-10) 85221199
FAX: (86-10) 85221123
Hotline: 400-810-9977
Web Address:
<http://www.epson.com.cn>

HONG KONG

Epson Service Centre, Hong Kong

Unit 517, Trade Square,
681 Cheung Sha Wan Road,
Cheung Sha Wan, Kowloon,
HONG KONG
Support Hotline: (852) 2827 8911
Fax: (852) 2827 4383
Web Address:
<http://www.epson.com.hk>

La Concepción 322 Piso 3
Providencia, Santiago, Chile
Tel: (562) 230-9500
Web Address:
<http://www.epson.cl>

COLOMBIA

EPSON Colombia LTD.

Calle 100 No 21-64 Piso 7
Bogota, Colombia
Tel: (57 1) 523-5000
Web Address:
<http://www.epson.com.co>

PERU

EPSON Peru S.A.

Av. Canaval y Moreyra 590
San Isidro, Lima, 27, Perú
Tel: (51 1) 418 0210
Web Address:
<http://www.epson.com.pe>

VENEZUELA

EPSON Venezuela S.A.

Calle 4 con Calle 11-1
Edf. Epson La Urbina Sur
Caracas, Venezuela
Tel: (58 212) 240-1111
Web Address:
<http://www.epson.com.ve>

11F Milim Tower, 825-22
Yeoksam-dong, Gangnam-gu,
Seoul, 135-934 Korea
Tel: 82-2-558-4270
Fax: 82-2-558-4272
Web Address:
<http://www.epson.co.kr>

MALAYSIA

Epson Malaysia SDN. BHD.

3rd Floor, East Tower, Wisma
Consplant 1
No.2, Jalan SS 16/4,
47500 Subang Jaya,
Malaysia.
Tel: 03 56 288 288
Fax: 03 56 288 388 or 56 288 399
Web Address:
<http://www.epson.com.my>

NEW ZEALAND

Epson New Zealand

Level 4, 245 Hobson St
Auckland 1010
New Zealand
Tel: 09 366 6855
Fax 09 366 865
Web Address:
<http://www.epson.co.nz>

PHILIPPINES

EPSON PHILIPPINES CORPORATION

INDIA

EPSON INDIA PVT. LTD.

12th Floor, The Millenia, Tower A, No. 1
Murphy Road, Ulsoor, Bangalore 560 008
India
Tel: 1800 425 0011
Web Address:
<http://www.epson.co.in>

INDONESIA

PT. EPSON INDONESIA

Wisma Kyoei Prince, 16th Floor,
Jalan Jenderal Sudirman Kav. 3,
Jakarta, Indonesia
Tel: 021 5724350
Web Address:
<http://www.epson.co.id>

JAPAN

SEIKO EPSON CORPORATION SHIMAUCHI PLANT

VI Customer Support Group:
4897 Shimauchi, Matsumoto-shi,
Nagano-ken, 390-8640 JAPAN
Tel: 0263-48-5438
Fax: 0263-48-5680
Web Address:
<http://www.epson.jp>

KOREA

EPSON KOREA CO., LTD.

42th Floor, Empire Tower,
195 South Sathorn Road,
Yannawa, Sathorn, Bangkok 10120,
Thailand.
Tel: 02 685 9899
Fax: 02 670 0669
Web Address:
<http://www.epson.co.th>

8th Floor, Anson's Centre,
#23 ADB Avenue, Pasig City
Philippines
Tel: 032 706 2659
Web Address:
<http://www.epson.com.ph>

SINGAPORE

EPSON SINGAPORE PTE. LTD.

1 HarbourFront Place #03-02
HarbourFront Tower One
Singapore 098633.
Tel: 6586 3111
Fax: 6271 5088
Web Address:
<http://www.epson.com.sg>

TAIWAN

EPSON Taiwan Technology & Trading Ltd.

14F, No. 7, Song Ren Road,
Taipei, Taiwan, ROC.
Tel: (02) 8786-6688
Fax: (02) 8786-6633
Web Address:
<http://www.epson.com.tw>

THAILAND

EPSON (Thailand) Co., Ltd.

ملاحظات

عام

نوع المستشعر	مستشعر CMOS 5 ميغا بيكسل
العدسة	F=2.8
منطقة التصوير	29,7 × 41,9 سم
التكبير والتصغير	10x رقمي (2x لخرج XGA/WXGA ، 1,9x دون فاقد لخرج SXGA)
الخرج	أنالوغ: SXGA/WXGA/XGA UXGA/XGA/SXGA/SVGA/VGA/QVGA :USB
معدل الإطارات	مركب: NTSC/PAL لغاية 30 إطار / ثانية
الذاكرة (داخلية)	1 ج ب
بطاقة الذاكرة	بطاقة SD
التوافق	

محول التيار المتردد

الموديل	DSA - 36 W - 12
الدخل	100 - 240 فولت تيار متردد 60/50 هـ 1,0 أمبير
الخرج	12V DC 2A

بيئي

درجة الحرارة	التشغيل: 5 إلى 35°مئوي التخزين: -10 إلى 60°مئوي
الرطوبة	التشغيل: 20 إلى 80% رطوبة نسبية، دون تكاثف التخزين: 10 إلى 90% رطوبة نسبية، دون تكاثف
ارتفاع التشغيل	لغاية 2000 متر

وحدة التحكم عن بعد

النطاق	8 م تقريباً
البطاريات	AA x 2

متطلبات النظام

متطلبات النظام هذه مخصصة لاستعمال البرنامج المتضمن:
ويندوز: Microsoft Windows 7 ، Windows Vista ، Windows XP (Service Pack 2 أو أحدث)
ماكنتوش: Mac OS X 10.5 إلى 10.6

الأبعاد

مفتوح (عرض×عمق×ارتفاع)	270×326×437 مم
مطوي (عرض×عمق×ارتفاع)	270×192×244 مم
الوزن	2,2 كجم

كهربائي

مصدر الطاقة	100 - 240 فولت تيار متردد ±10% 60/50 هـ
استهلاك الطاقة	استعداد: 0,46 وات تشغيل: 14,5 وات

ArcSoft Application Software for Epson Document Camera © 2010 ArcSoft, Inc. All rights reserved.

إشعار عام: أسماء المنتجات الأخرى المذكورة هنا مستخدمة لأغراض التعريف فقط وقد تكون علامات تجارية مملوكة للمعنيين. تخلي Epson مسؤوليتها عن كافة الحقوق المتعلقة بهذه العلامات.

هذه المعلومة عرضة للتغيير دون إشعار مسبق.

© SEIKO EPSON CORPORATION 2010. All rights reserved.

جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز نسخ أي جزء من هذا الدليل أو تخزينه في نظام استرجاع أو نقله في أي شكل من الأشكال أو باستخدام أي وسيلة، سواء أكانت إلكترونية أم ميكانيكية أو من خلال النسخ الضوئي أو التسجيل أو غير ذلك، دون الحصول على إذن كتابي مسبق من شركة Seiko Epson Corporation. لا تتحمل الشركة أية مسؤولية عن المطالبة ببراءات الاختراع فيما يتعلق باستخدام المعلومات الواردة في هذا الدليل. كما لا تتحمل الشركة أية مسؤولية عن الأضرار الناجمة عن استخدام المعلومات الواردة في هذا الدليل.

لا تتحمل شركة Seiko Epson Corporation أو الشركات التابعة لها المسؤولية أمام مشتري هذا المنتج، أو أي أطراف أخرى، عن الأضرار أو الخسائر أو التكاليف التي يتكبدها المشتري، أو الأطراف الأخرى، نتيجة للآتي: وقوع حادث أو سوء استخدام هذا المنتج أو استخدامه بشكل خاطئ أو إجراء تعديلات أو إصلاحات أو تغييرات غير مصرح بها في هذا المنتج، أو (باستثناء الولايات المتحدة) عدم الالتزام الدقيق بتعليمات التشغيل والصيانة الخاصة بشركة Seiko Epson Corporation.

لن تكون شركة Seiko Epson Corporation مسؤولة عن أي أضرار أو مشكلات تنشأ عن استخدام أي من الوحدات الاختيارية أو المنتجات الاستهلاكية غير تلك المشار إليها بأنها منتجات Epson الأصلية أو منتجات معتمدة من Epson من قبل شركة Seiko Epson Corporation.

يحق للشركة تحديث محتويات هذا الدليل أو تغييرها دون إصدار إشعار آخر بذلك.

قد يوجد اختلافات بين الرسومات التوضيحية في هذا الدليل وجهاز العرض الفعلي.

مسؤولية استخدام المواد ذات الحقوق المحفوظة

تدعو Epson كافة المستخدمين بأن يتحلوا بالمسؤولية ويحترموا قانون حقوق الطبع عند استعمال منتج Epson. تسمح قوانين بعض البلدان النسخ أو إعادة استخدام مواد محفوظة الحقوق بشكل محدود في حالات معينة، لكن تلك الحالات ليست واسعة النطاق كما يفترض البعض. اتصل بالمستشار القانوني الخاص بك لأي أسئلة تتعلق بقانون حقوق الطبع.

العلامات التجارية

كل من Macintosh و Mac و Mac OS و iMac هي علامات تجارية مسجلة لشركة Apple Inc.

كل من Microsoft و Windows و Windows NT و Windows Vista و Windows 7 و PowerPoint وشعار ويندوز هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة و / أو دول أخرى.

تُعد ArcSoft علامة تجارية مسجلة لشركة ArcSoft Company.